



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien

Government
Publications

CA1
CH
-G72




A Guide to Federal Programs for the Film and Video Sector

January 2006



Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114654437>

A Guide to Federal Programs for the Film and Video Sector

January 2006



© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2006

Catalogue No. CH44-2/2005

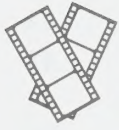
ISBN 0-662-69478-3

Contents

Introduction	04
Telefilm Canada	07
Canadian Television Fund–Equity Investment Program	08
Canada Feature Film Fund	08
Development, Production and Marketing Programs	09
Screenwriting Assistance Program	09
Low Budget Independent Feature Film Assistance Program	10
Programs for Complementary Activities	11
Canadian Participation in International Events	11
Canada Showcase	12
Versioning Assistance Fund	12
Canada New Media Fund	12
Official Co-productions	14
Loan Guarantee Program	14
Contact Information	15
Canadian Television Fund	16
Contact Information	17
National Film Board of Canada	18
Working with the National Film Board of Canada Across the Country	19
Co-production with Canadian Private-sector Companies	20
Filmmaker Assistance Program (FAP)	20
<i>Aide au cinéma indépendant</i> (Canada)	20
Acquisitions	21
NFB Equity Training Program	21
Spark Initiative	21
Reel Diversity Competition	21
Animation Hothouse	21
Cinéweb Competition	21
CitizenShift and Parole citoyenne	22
Mentorship	22
Working with the NFB Regional Offices	22
Pacific and Yukon Centre	22
Our City, Our Voices	22
open i	22
Prairie and North West Centres	22
First Stories	22
Nunavut Animation Initiative	23

Ontario Centre and Ontario West Studio	23
Momentum	23
Québec Centre	23
LAB ONF	23
Voices from the Hood	23
The Wapikoni and Video Paradiso mobile audiovisual studios	23
Contact Information	24
Canadian Broadcasting Corporation	26
Funding for the Development of Television Projects	26
Contact Information	27
TransCanada Development Fund	28
Contact Information	29
Canada Council for the Arts	30
Grants to Media Artists	31
Grants to Film and Video Artists	31
Grants to New Media and Audio Artists and New Media Residencies	31
Aboriginal Media Arts Program	32
Travel Grants to Media Artists	32
Grants to Media Arts Production Organizations	33
Assistance to Media Arts Production Organizations	33
Development Project Grants	33
Media Arts Commissioning Program	34
Grants for Media Arts Dissemination	34
Annual Assistance to Distribution Organizations	34
Annual Assistance for Programming	34
Annual Assistance to Media Arts Festivals	35
Annual Assistance to Cinémathèques	35
Media Arts Dissemination Project Grants	35
Contact Information	36
Department of Canadian Heritage	37
Canadian Film or Video Production Tax Credit	37
Contact Information	39
Film or Video Production Services Tax Credit	39
Contact Information	39
Canadian Studies Program—Film and Audio-Visual Learning Materials Development	40
Contact Information	40
Multiculturalism Program	41
Contact Information	42
Interdepartmental Partnership with Official Language Communities	42
Contact Information	43

Trade Routes	43
Contact Information	45
Northern Native Broadcast Access Program	45
Contact Information	45
Canadian Culture Online	45
Contact Information	46
Spark Initiative	47
Contact Information	47
Foreign Affairs Canada	48
Travel Grants for International Promotion	49
Eligible Events for Producers	49
Eligible Events for Directors	50
Canadian Festivals: Grants for International Business Development	50
Contact Information	50
International Trade Canada	51
Program for Export Market Development–Associations	51
Contact Information	51
Export Development Canada	52
Contact Information	53
Canadian International Development Agency	54
Development Information Program	54
Mass Media Initiative	54
Contact Information	55
Canadian Independent Film and Video Fund	56
Film and Video Projects	57
Contact Information	57
Industry Canada	58
Canada Small Business Financing Program	58
Contact Information	59
Canada Economic Development	60
Program of Assistance for Development of SMEs in Québec (IDEA-SME)	61
Contact Information	61
Atlantic Canada Opportunities Agency	62
Business Development Program	62
Contact Information	63
Seed Capital Program	63
Contact Information	64



Introduction

The Government of Canada values the social, cultural and economic contributions made by our national film and television production sector. A country that fosters creative expression across the diversity of its people also encourages dialogue, intercultural exchange, and is ultimately a more inclusive society. Creative expression is a key factor in building a cohesive Canada, and the arts and cultural sector plays a primary role.

In recognition of the challenges facing the Canadian film and television sector, the Government acts as a strategic partner, working with industry stakeholders towards an innovative and sustainable industry and the creation of high-quality productions that reach as broad an audience as possible, both in Canada and abroad. The Government's strategic priorities in respect of this sector are to:

- > reach audiences;
- > reflect ourselves;
- > invest in excellence;
- > harness the opportunities of new technologies; and
- > reach the world.

PROVIDING VALUABLE SERVICES TO CANADIANS

The Federal Government provides resources for the production, dissemination and preservation of Canadian audio-visual content. The federal departments, crown corporations and agencies which house support programs for the film and video industry in Canada are:

- > The Canada Council for the Arts
- > The Canadian Broadcasting Corporation
- > The Canadian International Development Agency
- > The Department of Canadian Heritage
- > The Department of Foreign Affairs and International Trade
- > Industry Canada
- > The National Film Board of Canada (NFB) and
- > Telefilm Canada

Two other important national funding sources are the **Canadian Television Fund (CTF)**, a government-industry partnership, and the **Canadian Independent Film and Video Fund (CIFVF)**, a private-sector, non-profit organization funded by the federal government.

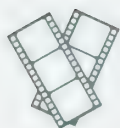
Several pieces of legislation govern Canada's audiovisual-focussed cultural institutions, including: the *Department of Canadian Heritage Act*, the *Broadcasting Act*, the *Telefilm Canada Act*, the *National Film Act*, the *Library and Archives Act*, and the *Canada Council Act*. Other legislation, such as the *Income Tax Act*, the *Investment Canada Act* and the *Copyright Act*, also have bearing on how audiovisual content is produced and distributed in Canada.

A measure of the success to which the Government of Canada has contributed is the total volume of film and television production in Canada, which has more than doubled in the past decade, consistently reaching approximately \$5 billion since 2001–2002. Nearly 135,000 Canadians are directly and indirectly employed in the audio-visual sector. Many Canadian creators, performers and producers who are recognized around the world for their remarkable ingenuity and talent, made their debuts with the assistance of a federally funded program before going on to outstanding careers in the film and television industry.

This guide provides an introduction to the various federal programs available to the independent film and video industry in Canada. It outlines the mandates of each funding and/or investment body supported by the federal government and briefly describes the eligibility criteria for their programs. Considering that this is a sector which is in constant evolution, you are encouraged to verify information contained within this guide using the contact information provided for each relevant organization.

Whether it is fostering Canadian creativity, supporting the viability of a Canadian company or showcasing Canadian film and television content at an international market, each of the funds and

programs described herein has as its underlying objective the sustainability and success of Canadian film and television. In this guide, you will find programs designed for beginners in the creative field, such as the **Low Budget Independent Feature Film Assistance Program** and programs better suited to established companies, such as the **Small Business Financing Program**. We trust you will find this information suitable for your specific needs.



Telefilm Canada

Created in 1967, Telefilm Canada is a Crown Corporation that acts as a key financing, strategic and promotional partner on the national and international scenes. Telefilm Canada is dedicated to meeting the cultural needs of Canadians in its role as an investor in high-quality Canadian productions. Telefilm Canada fosters a diversity of voices that reach audiences in Canada and abroad. One of the Corporation's main goals is to build audiences for Canadian cultural products by supporting our domestic film, television and new media industries.

Telefilm Canada administers the Equity Investment Program (EIP) of the Canadian Television Fund (CTF), a public-private partnership; the Canada Feature Film Fund (CFFF); the Canada New Media Fund; and a number of other funds and programs.

Each year Telefilm contributes to the development and production of, for example, feature films, made-for-TV movies, drama series, documentaries, children's programs, variety shows and new media products of outstanding cultural value.

To ensure that these products reach large audiences, Telefilm Canada participates in other industry activities such as distribution, export, versioning, marketing and promotion at Canadian as well as international festivals and markets.

Telefilm Canada's financial support is varied. Most often provided as an investment, it also comes in the form of advances, loans, loan guarantees and grants. Telefilm Canada shares product risks and revenues with the industry. Recouped amounts are reinvested in production and distribution activities.

Telefilm Canada also supports the development of emerging producers and directors through different initiatives and programs. Information on these can be obtained by contacting Telefilm Canada's regional offices.

Canadian Television Fund – Equity Investment Program

The Equity Investment Program (EIP) is one of two programs under the Canadian Television Fund (CTF). The EIP is administered by Telefilm Canada while the Licence Fee Program (LFP) is administered by the CTF itself.

See the CTF listing on pages 16–17 for information on both the EIP and LFP.

Please note that, as of April 2006, there will be a new partnership between Telefilm Canada and the CTF.

Governance of the Fund will fall under the responsibility of the CTF Board, which will consist of representatives from both the private and public sectors; public sector representation will come from the Department of Canadian Heritage and the Board of Telefilm. Telefilm will be solely responsible for the administration and delivery of CTF programs.

Canada Feature Film Fund

Telefilm Canada administers the Canada Feature Film Fund (CFFF), which includes the following components:

- > Development, production and marketing programs;
- > Screenwriting Assistance Program;
- > Low Budget Independent Feature Film Assistance Program; and
- > Complementary activities, including Canada Showcase (financial support to Canadian film festivals), International Festivals and Markets, Versioning, and Alternative Distribution, which provides financial support to initiatives dedicated to increasing awareness and accessibility to Canadian films.

The goal of the CFFF is to increase Canadian audiences in theatres for Canadian feature films, with the aim of capturing five percent of the domestic box office by 2006.

Development, Production and Marketing Programs

The Development, Production and Marketing Programs form the main component of the Canada Feature Film Fund (CFFF). In administering these programs, Telefilm Canada seeks to invest in high-quality Canadian feature films by supporting different genres, budgets, companies and regions. Telefilm Canada also encourages partnerships among producers, distributors and international partners.

The Programs support Canadian feature films from project development to domestic market launch. Films are financed in one of two ways: by a performance-based approach that provides envelopes to production and distribution companies (based on box-office results and qualitative factors) or a selective approach that allows producers and distributors who do not yet have a box-office track record to produce and market films.

Projects must meet a number of eligibility criteria, including the following:

- > be dramatic feature films of at least 75 minutes in length aimed primarily at the Canadian theatrical market;
- > have a commitment from a Canadian distributor for theatrical release in Canada;
- > be produced and distributed by Canadians;
- > have achieved a minimum of 8 out of 10 points of Canadian content using the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO) point scale; and
- > have a Canadian scriptwriter, director and performer in the lead role, with appropriate exceptions for international treaty co-productions.

For detailed information, including eligibility criteria and application deadlines, or to obtain application forms, please consult the CFFF section of the Telefilm website: www.telefilm.gc.ca.

Screenwriting Assistance Program

The spirit and intent of the Screenwriting Assistance Program is to develop and retain a pool of creative, talented and experienced screenwriters as well as a bank of Canadian feature film screenplays that have great box office potential. To this end, Telefilm Canada will also encourage partnerships among producers and screenwriters.

Financial support is available for the writing of feature film treatments based on outlines (Stage One) and for the writing of first draft feature film screenplays based on treatments (Stage Two). In conjunction with the other elements of the CFFF, the program provides a continuum of support from script to screen. Telefilm Canada will generally provide financial assistance for eligible projects that can be developed into dramatic feature films of over 75 minutes in length, and that are Canadian films eligible for certification by CAVCO. Financial support is awarded pursuant to

an assessment and final decision rendered by a national third-party adjudication panel that is appointed by Telefilm Canada. There are separate adjudication panels for French-language and English-language applications.

Assistance is in the form of non interest-bearing advances. Professional screenwriters actively working in the industry may be eligible for the program, according to criteria outlined in the guidelines. The program accepts applications from co-writers.

For detailed information concerning eligibility criteria and application deadlines, or to obtain application forms, please consult the Canada Feature Film Fund (CFFF) section of the Telefilm website: www.telefilm.gc.ca.

Low Budget Independent Feature Film Assistance Program

The Low Budget Independent Feature Film Assistance Program consists of two principal components, both of which are geared for directors only: assistance for production and assistance for post-production. Telefilm Canada offers support in the form of non interest-bearing advances that are no more than 65 percent of the total project budget, to a maximum dollar participation per project of \$200,000.

Telefilm Canada will provide financial assistance for production and post-production/completion projects that meet the following criteria:

- > high-quality, innovative and creative projects;
- > director-driven projects;
- > feature films of over 75 minutes in length;
- > projects in the feature-film drama genre;
- > projects with budgets of more than \$300,000 and less than \$750,000—the budget cap of \$750,000 may be exceeded by up to \$150,000 in deferrals;
- > only digital, 16 mm and 35 mm release formats; and
- > projects with at least 8 out of 10 points of Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO) rating equivalent—priority will be given to projects with the highest proportion of Canadian creative elements.

For detailed information concerning eligibility criteria and application deadlines, or to obtain application forms, please consult the CFFF section of the Telefilm website: www.telefilm.gc.ca.

Programs for Complementary Activities

Complementary activities support and promote efforts of the Canadian feature film industry (as well as the television and new media sectors) to reach audiences in Canada and around the world. These activities include international and Canadian festivals, international markets, versioning and alternative distribution networks.

Canadian Participation in International Events (film, television and new media)

The International Operations and Development division of Telefilm Canada actively promotes the visibility of Canadian productions at key international festivals with the aim of increasing the cultural and commercial value of Canadian films abroad.

At major international events, most notably at Berlin, Cannes, Sundance, New York and Venice, Telefilm centres on all aspects related to the festival launch of a Canadian production. These can include: organizing pre-selection screenings of new films for festival directors, producing marketing materials, staging networking and media events, and providing subtitling support and travel grants to Canadian filmmakers.

Telefilm liaises regularly with the international community, providing up-to-date information on Canadian films, talent and industry, to ensure maximum exposure in strategic international forums.

The presence of the Corporation at international markets is yet another way it has to promote Canadian productions, in cooperation with the private sector. Markets are important venues for Canadian productions by stimulating the sales of Canadian works and facilitating pre-financing and co-production opportunities.

Telefilm maintains an umbrella stand at such high-profile markets as: International Television Programme Market (MIPTV), International Film and Programme Market for TV, Video, Cable and Satellite (MIPCOM), the Marché international du film (MIF) in Cannes, the European Film Market in Berlin, and the National Association of Television Program Executives (NATPE) in the United States.

Telefilm Canada also provides support to the new media industry by taking part in markets devoted to this emerging industry, such as the Electronic Entertainment Expo (E3) in Los Angeles.

Canada Showcase

The goal of Canada Showcase is to increase awareness of high-quality Canadian films at Canadian festivals, including feature films, animated titles and short films. Canada Showcase further seeks to encourage opportunities to celebrate, highlight and market Canadian works at festivals that are international, national and regional in scope. Canada Showcase also supports festivals that provide business-building opportunities (e.g. markets, forums, sales).

Revised guidelines for 2005–06, eligibility criteria and application deadlines for this program can be downloaded from the Telefilm Canada website: www.telefilm.gc.ca.

Versioning Assistance Fund

Telefilm Canada has provided financial support for the English- and French-language versioning of feature films and television programs since the mid-1980s. One of the primary goals of this assistance is to increase the availability of feature films and television programs for Canadians in English, French and Aboriginal languages.

The Fund comprises two distinct programs; the Television Versioning Program and the Feature Film Versioning Program.

Three key objectives have been established to guide the administration of the Fund:

- > to increase the availability of Canadian feature films and television programs for Canadian audiences in English, French and Aboriginal languages;
- > to increase the revenue earned by Canadian productions from national and international markets, thereby increasing the likelihood of returns to investors; and
- > to strengthen the Canadian versioning industry, thus providing Canadian artistic talent and specialized technicians with significant employment.

Guidelines (eligibility criteria and application deadlines) and application forms for this program can be downloaded from the Telefilm Canada website: www.telefilm.gc.ca (under *Other Funds and Programs*).

Canada New Media Fund

The Canada New Media Fund, launched in 2001, supports products initiated by Canadian companies and Canadian organizations under Canadian ownership, which exercise creative and financial control from development through production, marketing and distribution. It also provides sectoral support for professional development and participation at festivals and markets.

The objectives of the Canada New Media Fund are to provide support for:

- > the market research and prototyping, product development and marketing of high-quality, original and interactive Canadian new media products, in both official languages, that are intended for the general public and are competitive in international markets;
- > online distribution of aggregated high-quality, original and interactive Canadian new media products, in both official languages, that are intended for the general public;
- > ensuring the visibility and presence of new media creators in both domestic and international markets; and
- > providing opportunities for professional development.

The Fund aims to achieve its objectives through three program components: Product, Distribution and Sectoral Assistance.

Product Assistance provides financial support for market research, prototyping, product development and marketing of Canadian cultural new media works, in both official languages, that are intended for the general public.

Distribution Assistance provides financial support for the creation or enhancement of distribution channels and initiatives that increase the profile and presence of existing Canadian cultural new media works.

Sectoral Assistance supports initiatives that promote the industrial and professional development of the new media industry, such as training programs, centres of expertise, festivals and immersion programs. As well, it provides Canadian and international market support to the new media industry through the services of Telefilm Canada at such events.

All private Canadian companies actively involved in new media content development, production and distribution that meet the following criteria are eligible:

- > be Canadian-owned and -controlled within the meaning of the *Investment Canada Act*;
- > demonstrate financial stability (with appropriate exceptions for new companies); and
- > possess experience and be able to demonstrate the required expertise to successfully complete the product.

For detailed information concerning this initiative (eligibility criteria, eligible projects and application deadlines) or to obtain application forms, please consult the Canada New Media Fund section of the Telefilm website: www.telefilm.gc.ca.

Official Co-productions

Telefilm Canada administers, on behalf of the federal government, all international agreements governing official co-productions. In this capacity, the role of the corporation is twofold:

- > it receives and evaluates all Canadian applications to recommend to the Canadian government whether official co-production status should be granted; and
- > it receives and evaluates applications for financial assistance under the Canada-France mini-treaties.

These co-production agreements signed between Canada and other countries enable Canadian and foreign producers to pool their resources to co-produce films and television programs that enjoy national production status in each of the countries involved. At present, Canadian producers may create joint works with their counterparts in more than 50 countries.

For detailed information concerning the various co-production agreements, please consult the Telefilm Canada website: www.telefilm.gc.ca.

Loan Guarantee Program

This program is designed to provide Canadian financial institutions with loan guarantees and expert appraisal of loan applications submitted by Canadian production, distribution and foreign sales companies.

Telefilm Canada uses its industrial expertise to complement the financial expertise of the banking institutions by supplying an evaluation of the risks associated with each project and of the borrower's ability to repay the loan. The Loan Guarantee Program is intended primarily for companies or projects that otherwise would be unable to obtain loans in the private sector.

Telefilm Canada can guarantee up to 85 percent of the maximum amount of the loan, to a maximum of \$1 million per project or per application. Any loan guaranteed by Telefilm Canada must be fully secured by firm receivables owed to the borrower.

The total amount of the outstanding guarantees of Telefilm Canada at any one time will not exceed \$25 million.

Contact Information

Website: www.telefilm.gc.ca

ATLANTIC REGION

1717 Barrington Street, Suite 300
Halifax, Nova Scotia
B3J 2A4
Telephone: (902) 426-8425
Toll free: 1-800-565-1773
Fax: (902) 426-4445

HEAD OFFICE AND QUÉBEC REGION

360 St. Jacques Street, Suite 700
Montréal, Québec
H2Y 4A9
Telephone: (514) 283-6363
Toll free: 1-800-567-0890
Fax: (514) 283-8212

ONTARIO AND NUNAVUT REGION

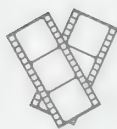
474 Bathurst Street, Suite 100
Toronto, Ontario
M5T 2S6
Telephone: (416) 973-6436
Toll free: 1-800-463-4607
Fax: (416) 973-8606

WESTERN REGION

609 Granville Street, Suite 410
Vancouver, British Columbia
V7Y 1G5
Telephone: (604) 666-1566
Toll free: 1-800-663-7771
Fax: (604) 666-7754

EUROPEAN OFFICE

5, rue de Constantine
75007 Paris
France
Telephone: (33-1) 44.18.35.30
Fax: (33-1) 47.05.72.76



Canadian Television Fund

The Canadian Television Fund (CTF) was created in 1996 to increase the quality and quantity of distinctly Canadian programming available to Canadian viewers, and to enhance the broadcast system's capacity to produce and distribute such programming. The CTF assists in the production of distinctly Canadian programming in English, French and Aboriginal languages in the following genres: drama, children's and youth, documentary, as well as variety and performing arts.

As a basis for entry to the fund, a project must meet the CTF's essential requirements, which are as follows:

- > the project speaks to Canadians about, and reflects, Canadian themes and subject matters;
- > the project has achieved 10 out of 10 points on the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO) scale, or the maximum number of points applicable to the project (official treaty co-productions are also eligible);
- > underlying rights are owned, and significantly and meaningfully developed, by Canadians;
- > the project is shot and set primarily in Canada.

All eligible productions must be under Canadian ownership and Canadian executive and creative control, and have received a commitment from a licensed Canadian television broadcaster to be

broadcast during prime time within two years of their completion. “Prime time” for most genres of programming is between 7 p.m. and 11 p.m., although for children’s and youth programming, “prime-time” is defined as the time when the largest audiences of children are available; for youth programming, “prime time” is between 4 p.m. and 11 p.m. Aboriginal-language productions are eligible, provided they meet certain criteria.

Contact Information

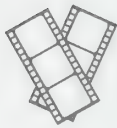
Information for all Canadian Television Fund (CTF) programs may be obtained online, at www.canadiantelevisionfund.ca, or at one of the following addresses:

TORONTO

111 Queen Street East, 5th Floor
Toronto, Ontario M5C 1S2
Telephone: (416) 214-4400
Telephone: 1-877-975-0766 (toll free)
Fax: (416) 214-4420

MONTRÉAL

407 McGill Street, Suite 811
Montréal, Québec H2Y 2G3
Telephone: (514) 499-2070
Telephone: 1-877-975-0766 (toll-free)
Fax: (514) 499-2846



National Film Board of Canada

The National Film Board of Canada (NFB) is a unique centre for the creation of audiovisual materials. It is not a funding agency. Created under an Act of Parliament in 1939, the mandate of the NFB is to produce and distribute audiovisual works that reflect Canada to Canadians and to other nations. In its 2002–06 strategic plan, the NFB expresses its mission as follows:

“The National Film Board of Canada’s mission is to produce and distribute culturally diverse, challenging and relevant audiovisual works that provide Canada and the world a unique Canadian perspective.”

The NFB works with independent film, video and new media creators in every region of the country, including artists from Canada’s culturally diverse and Aboriginal communities. The NFB’s primary focus is on producing and disseminating socially relevant point-of-view documentaries and auteur film animation, as well as projects that advance the idea and vision of a just, fair and diverse Canada.

As Canada’s public film producer and distributor, the NFB plays a unique role in producing audiovisual works that generate dialogue—using cinema and new media as a forum for citizens to speak out and debate issues.

The Film Board produces works in both official languages across Canada through its English and French Programs. It is committed to developing new emerging filmmaking talent and to reflecting Canada's rich diversity, on and off the screen.

The National Film Board (NFB) offers a wide range of programs for independent documentary and animation film, video and new media creators. These programs provide great opportunities for both established and emerging artists, including young, first-time directors just getting started. Under the list of programs, you will find information on how to contact the NFB in your area.

Working with the National Film Board of Canada Across the Country

As Canada's public producer, the NFB welcomes proposals for documentaries, animation and new media productions from Canadian filmmakers.

Documentaries: The NFB favours the 'point-of-view' documentary. Central to this style is the individual and creative voice of the director. This genre includes autobiographical narratives, documentary essays, investigative documentaries, experimental films, and direct cinema. The filmmaker's vision can be expressed using a range of techniques, including interviews and animation.

Animation: The NFB enjoys a stimulating, diverse mix of new faces and established masters. In animation, it produces passionate, artistic works through experimental and artful techniques and concepts. It values humour, fantasy, romance and imagination and regards animation as both a genre and a cinematic technique. The NFB often considers that animation is simply the best way to tell stories.

New Media: The NFB produces both experimental and more conventional new media productions that foster citizen participation.

Criteria

To further ensure that the NFB's annual production slate reflects its mission—innovative socially relevant and innovative films that interpret Canada to Canadians—the following criteria is used in analyzing proposals.

The project must:

- > be unique and supported by a strong creative vision;
- > foster the debate of important issues and ideas;
- > treat the subject or story in a bold and innovative way;
- > have a clearly defined target audience; and
- > push its genre forward with new or experimental techniques, offering new possibilities to future generations of creators.

How to submit a proposal

Anyone who is a Canadian citizen or permanent resident can submit a proposal to the National Film Board (NFB). There are no deadlines or application forms and the NFB accepts proposals throughout the year. You must submit your proposal directly to the English or French production centre nearest you. If you wish, you may contact a producer in the production centre nearest you to discuss your idea first.

Submissions should include:

- > A 2- to 4-page proposal that describes the subject matter or story, and your motivation in proposing it; the uniqueness of your perspective and your creative or artistic vision; and your intended audience.
- > A resumé of your academic and/or professional experience in film and video production.
- > A videocassette of your previous audiovisual work; and an art portfolio including sketches of representative artwork in the case of a proposal for animation.

Proposals can be submitted by fax, e-mail or by mail to the contacts listed in the next section.

Please note that the NFB will also evaluate fully developed treatments.

CO-PRODUCTION WITH CANADIAN PRIVATE-SECTOR COMPANIES

As Canada's public film producer and distributor, the NFB coproduces projects that fit within its mission of producing bold, relevant, and innovative, social-issue oriented media. The NFB's financial participation ranges from 30% to 49% of the overall budget. As an integrated production and distribution house, the NFB offers post-production services, a conservation lab, access to its audiovisual archives and extensive Canadian and international distribution networks. The NFB works closely with independent documentary and animation producers in every region of Canada, creating works that explore vital issues such as global conflict, human rights, climate change, health and education, to name but a few. For more information, please contact the NFB centre nearest you.

FILMMAKER ASSISTANCE PROGRAM

The English Program's Filmmaker Assistance Program (FAP) provides assistance in the form of technical services to Canadian independent documentaries and short dramas. Applicants must be Canadian citizens or permanent residents who are working on projects that fall within the NFB's mandate regarding cultural and social objectives, originality and innovation in style and content, and promotion of underrepresented viewpoints. For complete FAP guidelines or to receive an application form, please contact the NFB centre nearest you.

AIDE AU CINÉMA INDÉPENDANT (CANADA)

The French Program's *Aide au cinéma indépendant (Canada)* (ACIC) offers production assistance for French-language documentaries from across Canada, with an emphasis on aiding projects that are innovative in form or content, and which might not be completed without *Aide au cinéma indépendant (Canada)*'s (ACIC) assistance. Aid may take the form of equipment loans and/or

technical production, and post-production services. For more information on ACIC selection criteria, where, and how to apply in your region, please refer to the downloadable ACIC brochure, available in PDF (Acrobat) format at www.onf.ca/pdf/acic.pdf or contact the French Program studio nearest you.

ACQUISITIONS

The National Film Board (NFB) also works with independent producers by acquiring audiovisual products, including projects in development, for Canadian and international distribution. The NFB's goal is to acquire Canadian documentaries and animated films as well as foreign productions that are in line with the spirit of our extensive collection and that have obvious commercial sales potential. For more information, please contact the NFB Distribution department in Montréal.

NFB EQUITY TRAINING PROGRAM

The NFB's Equity Training Program provides professional development in film and video for members of employment equity designated groups: persons with disabilities, Aboriginal people and members of visible minorities. For more information, please contact the NFB production centre nearest you.

SPARK INITIATIVE

The NFB is part of the Spark Initiative, a partnership between the Department of Canadian Heritage and Telefilm Canada, the NFB, and the Canada Council for the Arts designed to accelerate the integration of culturally diverse and Aboriginal filmmakers and producers into the audiovisual sector. At the NFB, the Spark Initiative serves to put more projects from culturally diverse filmmakers into the development phase, provide internships in line positions on NFB films, and develop audiences. For more information, please contact the NFB production centre nearest you.

REEL DIVERSITY COMPETITION

The English Program's Reel Diversity is a national competition for emerging filmmakers of colour, giving promising directors the chance to direct their own one-hour NFB documentary, to be broadcast nationally on CBC Newsworld. For more information, please contact the English Program Production centre nearest you.

ANIMATION HOTHOUSE

The English Program's Hothouse provides emerging animators from across Canada with an intensive 12-week program to complete their own short animated productions. For more information, please contact the English Program's Animation Studio.

CINÉWEB COMPETITION

The French Program's Cinéweb competition provides four animation filmmakers, experienced and upcoming, with the opportunity to create digitally animated short films. For more information, please contact the French Program's Animation and Youth Studio.

CITIZENSHIFT AND PAROLE CITOYENNE

The National Film Board (NFB) website CitizenShift and its French-language counterpart, Parole citoyenne, are dedicated to citizen engagement and social change. They offer support to grassroots independent film projects that advance these goals, either through Internet licence fees or production support. For more information, visit the website, www.nfb.ca/citizenshift.

MENTORSHIP

The NFB offers master classes and workshops for the public and emerging filmmakers on an ongoing basis, both at its storefront public centres in Montréal and Toronto as well as in communities across the country. Information on master classes and workshops is available through NFB Film Club, its free membership program. For more information, visit the NFB website.

Working with the NFB Regional Offices

PACIFIC AND YUKON CENTRE

Our City, Our Voices

The NFB and the City of Vancouver joined forces in Our City, Our Voices, an oral-history video project that encourages Aboriginal communities to record their stories while training young people to be the next generation of storykeepers. For more information, please contact the English Program's Pacific and Yukon Centre. (See page 25)

open i

With support from the B.C. government's ArtsNow Innovations program, filmmakers with disabilities from the NFB's AccessNFB project and Pacific Cinematheque instructors and youth mentors, both with and without disabilities, will work with young filmmakers with disabilities in the innovative open i project, helping them to develop the skills needed to realize their creative visions and tell their own stories through digital video. For more information, please contact the English Program's Pacific and Yukon Centre. (See page 25)

PRAIRIE AND NORTH WEST CENTRES

First Stories

First Stories offers young Aboriginal filmmakers in the West an intense week-long documentary training experience and the chance to produce their own short doc.

In Manitoba and Saskatchewan: please contact the English Program's Prairie Centre for more information. (See page 25)

In Alberta and the Northwest Territories: workshops are offered in Edmonton, Calgary and Yellowknife. For more information, please contact the English Program's North West Centre. (See page 25)

Nunavut Animation Initiative

The Nunavut Animation Initiative offers animation training and development for Inuit visual artists from the communities of Cape Dorset, Pangnirtung, Igloolik, Baker Lake and Iqaluit. For more information, please contact the English Program's Prairie Centre. (See page 25)

ONTARIO CENTRE AND ONTARIO WEST STUDIO

Momentum

Momentum is a 7-week program by Ontario Centre of the National Film Board (NFB) English Program and the French Program's Ontario and West Studio, providing emerging documentary filmmakers in Ontario with an intense workshop and a monitored filmmaking experience as they create their own short documentaries. For more information, please contact the English Program's Ontario Centre or the French Program's Ontario and West Studio. (See page 25)

QUÉBEC CENTRE

LAB ONF

Developed by the French Program under the Spark Initiative, which is the result of a partnership with the Department of Canadian Heritage, LAB ONF offers training in documentary writing to emerging filmmakers of colour during a series of workshops over three months. The purpose of this is to have more projects for consideration in the development stage. For more information, please contact Mahalia Verna (m.verna@nfb.ca).

Voices from the Hood

A collaboration between the NFB and Youth eMage Jeunesse, a non-profit organization committed to the mission of youth empowerment through new media, Voices from the Hood gives young people from minority English-language communities in Montréal the opportunity to create short videos. For more information, please contact the English Program's Québec Centre. (See page 25)

The Wapikoni and Video Paradiso mobile audiovisual studios

In Québec, the Wapikoni mobile audiovisual studio, begun by filmmaker Manon Barbeau in conjunction with the NFB, travels to communities to give Aboriginal youth the chance to learn new digital technologies and to make their very first films, to share their vision of the world. The Wapikoni mobile adventure quickly led to its urban counterpart, Vidéo Paradiso, for street kids in Montréal and Québec City. For more information, please visit this website: www.onf.ca/aventures/wapikonimobile.

Contact Information

The National Film Board (NFB) has production centres across Canada: in Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal and Halifax for the English Program, as well as in Montréal, Moncton and Toronto for the French Program. Filmmakers and producers should contact the regional production centre closest to them for further information on the programs described above.

National toll-free line: 1-800-267-7710

Website: www.nfb.ca

HEAD OFFICE

360 Albert Street
Constitution Square, Suite 1560
Ottawa, Ontario
K1A 0M9
Phone: (613) 992-3615
Fax: (613) 947-2537

ENGLISH PROGRAM

Tom Perlmutter
Director General, English Program
Operational Headquarters
Phone: (514) 283-9501
Fax: (514) 496-5106

Animation Studio

Executive Producer: David Verrall
3155 Côte de Liesse Road
Montréal QC H4N 2N4
Phone: (514) 283-9571
Fax: (514) 283-3211
E-mail: animation@nfb.ca

Atlantic Centre

Executive Producer: Kent Martin
Queen's Court, 2nd Floor
201-5475 Spring Garden Road
Halifax NS B3J 3T2
Phone: (902) 426-7351
Fax: (902) 426-8901
E-mail: atlantic@nfb.ca

OPERATIONAL HEADQUARTERS

3155 Côte de Liesse Road
Montréal, Québec
H4N 2N4
Mailing address
Box 6100, Station Centreville
Montréal, Québec
H3C 3H5

FRENCH PROGRAM

Claudette Viau
Director General, French Program
Operational Headquarters
Phone: (514) 283-9285
Fax: (514) 283-6403

Studio Animation and Youth

Executive Producer: Michèle Bélanger
(acting)
3155 Côte de Liesse Road
Montréal QC H4N 2N4
Phone: (514) 283-9801
Fax: (514) 283-4443
E-mail: animationjeunesse@onf.ca

Studio Documentary A

Executive Producer: Colette Loumède
3155 Côte-de-Liesse Road
Montréal QC H4N 2N4
Phone: (514) 283-9316
Fax: (514) 283-4300
E-mail: studioa@onf.ca

Québec Centre

Executive Producer: Sally Bochner
3155 Côte de Liesse Road
Montréal QC H4N 2N4
Phone: (514) 496-2216
Fax: (514) 283-5487
E-mail: Quebeccentre@nfb.ca

Ontario Centre

Executive Producer: Silva Basmajian
150 John Street
Toronto ON M5V 3C3
Phone: (416) 973-6856
Fax: (416) 973-9640
E-mail: ontario@nfb.ca

Prairie Centre

Executive Producer: Michael Scott
300-136 Market Avenue
Winnipeg MB R3B 0P4
Phone: (204) 204-983-3160
Fax: (204) 983-0742
E-mail: prairie@nfb.ca

North West Centre

Executive Producer: Graydon McCrea
10815 104th Avenue, Room 100
Edmonton AB T5J 4N6
Phone: (780) 495-3013
Fax: (780) 495-6412
E-mail: northwest@nfb.ca

Pacific and Yukon Centre

Executive Producer: Rina Fraticelli
200-1385 West 8th Avenue
Vancouver BC V6H 3V9
Phone: (604) 666-3838
Fax: (604) 666-1569
E-mail: pacific@nfb.ca

Studio Documentary B

Executive Producer: Yves Bisailon
3155 Côte de Liesse Road
Montréal QC H4N 2N4
Phone: (514) 496-1171
Fax: (514) 283-7914
E-mail: studiob@onf.ca

Québec Regions Studio

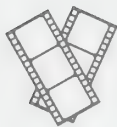
Executive Producer: Jacques Turgeon
94 Dalhousie Street
Québec City QC G1K 4B8
Tel.: (418) 649-6377
Fax: 418-649-6379

Acadia Studio

Executive Producer: Jacques Turgeon
95 Foundry Street, Suite 100
Heritage Court
Moncton NB E1C 5H7
Phone: (506) 851-6104
Fax: (506) 851-2246
E-mail: studioacadie@onf.ca

Ontario and West Studio

Executive Producer: Claudette Jaiko
150 John Street
Toronto ON M5V 3C3
Phone: (416) 973-0907
Fax: (416) 973-2246
E-mail: studioontarioetouest@onf.ca



Canadian Broadcasting Corporation

The Canadian Broadcasting Corporation (CBC) is a Crown corporation created under an Act of Parliament, currently governed by the 1991 *Broadcasting Act* and subject to regulations of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC). The CBC is Canada's largest cultural institution. As Canada's public broadcaster, the CBC provides services in English and French, and is accountable to all Canadians. The CBC tells Canadian stories reflecting the reality and diversity of our country; informs Canadians about news and issues of relevance and interest; supports Canadian arts and culture; and builds bridges among Canadians, between regions and the two linguistic communities.

Funding for the Development of Television Projects

The CBC participates in the development of a significant volume of program proposals from producers in all locations in Canada at the national network level through its News and Current Affairs and Arts and Entertainment departments. Development funding by CBC is an ongoing activity throughout the year. Accordingly, there are no application deadlines. The volume and genre balance of projects developed from year to year depends on CBC's changing programming requirements.

CONTACT INFORMATION

Website: www.cbc.ca/independentproducers

For more information about Canadian Broadcasting Corporation's (CBC) development activities for News and Current Affairs, contact:

Marilyn Kneller
Director of Independent Production
News, Current Affairs and Newsworld
English Network
P.O. Box 500, Station A
Toronto, Ontario
M5W 1E6
Phone: (416) 205-7753

For more information about CBC's development activities for Arts and Entertainment (drama, performing arts, variety, science and childrens'), contact:

Deborah Bernstein
Executive Director
TV Arts and Entertainment
English Network
P.O. Box 500, Station A
Toronto, Ontario
M5W 1E6
Phone: (416) 205-6798

Daniel Asselin
Director, Sports Programs, French Television Sports
P.O. Box 6000, Station Centre-Ville
Montréal, Québec
H3C 3A8
Phone: (514) 597-5464

Cécile Bellemare
Director, Youth and Family Programming, French Television
P.O. Box 6000, Station Centre-Ville
Montréal, Québec
H3C 3A8
Phone: (514) 597-5252

Dominique Chaloult
Director, culture and Variety, French Television
P.O. Box 6000, Station Centre-Ville
Montréal, Québec
H3C 3A8
Phone: (514) 597-5432

Louise Lantagne
Director, TV Programs, French Television
P.O. Box 6000, Station Centre-Ville
Montréal, Québec
H3C 3A8
Phone: (514) 597-4888

Patricia Leclerc
Director of acquisitions, French Television
P.O. Box 6000, Station Centre-Ville
Montréal, Québec
H3C 3A8
Phone: (514) 597-4730

Shaun Poulter
Director
Government Relations
Phone: (613) 288-6233
Fax: (613) 288-6236

TransCanada Development Fund

In 2001, the Canadian Broadcasting Corporation (CBC) created the TransCanada Development Fund, resulting in an infusion of an additional \$5 million over five years to television and program development in Canada's regions. The Fund assists in seeding and kick-starting new television and cross-platform program concepts outside Toronto.

CBC Television is inviting the independent production community to submit program proposals for funding consideration. The Fund applies to concept development, piloting, script development, as well as budget and financing development. Fund envelopes may also support initiatives related to competitions, apprenticeships and prizes.

The Fund is designed to support programming that reflects Canada's rich regional diversity to Canadians. Therefore, funding priority will be given to those projects that tangibly reflect a region or regions to a national audience, and all program categories are open.

REGIONAL CONTACTS

Ron Crocker
Regional Director of Television
Atlantic Region
Phone: (902) 420-4005

Donna Wicks
Program Development
St. John's
Phone: (709) 576-5010

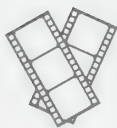
Michelle Van Beusekom
Program Development
Central Canada
Phone: (514) 597-6355

Carl Karp
Program Development
Prairies
Phone: (204) 788-3753

Rae Hull
Senior Director of Network Programming
British Columbia
Phone: (604) 662-6330

Gillian Hrankowski
Industry Relations
British Columbia
Phone: (604) 662-6241

Cathie Bolstad
Regional Director
North
Phone: (867) 669-3501



Canada Council for the Arts

The Canada Council for the Arts is an independent agency created by the Parliament of Canada in 1957 to foster and promote the arts. The Council provides financial assistance to media artists under various programs.

The Media Arts Section of the Canada Council supports emerging, mid-career and established artists working in film, video, new media, and audio. These grants are intended to assist independent artists working with media arts as a form of creative expression, and to support experimentation with form, content or technology in a variety of genres. Applicants must be Canadian citizens or permanent residents of Canada.

Council programs do not support commissioned works, instructional projects, promotional projects, industrial projects, pilots for television, or conventional television programs. All Canada Council programs are accessible to Aboriginal artists, artists of diverse cultural background and artists from regional communities.

An emerging artist is one who has less than three years of practice, or who is applying for support for a first work, and has completed basic training.

A mid-career artist is one who has been practising for at least three years and who has created and released more than one independent work in a professional context.

An established artist is one who has been practising for at least seven years and who has created and released a body of independent work in a professional context.

An Independent means that the artist initiates and is the driving force behind the proposed project, and maintains complete creative and editorial control over the work.

Grants to Media Artists

GRANTS TO FILM AND VIDEO ARTISTS

This program is intended to assist artists working with film as a means of artistic expression. It offers three types of grants.

Research/Creation Grants provide film and video artists with opportunities for creative renewal, experimentation, professional development and research. Grants range from \$3,000 to \$60,000 for mid-career and established artists, and from \$3,000 to \$16,000 for emerging artists.

Production Grants cover the direct costs of production or post-production of independent film or video artworks to a maximum of \$60,000 for mid-career and established artists, and to a maximum of \$16,000 for emerging artists. Only directors may apply; producers are not eligible. Applicants may work with a producer, but the artist/director must maintain full creative and editorial control of the project.

Scriptwriting Grants are open to mid-career and established artists, and cover the direct costs of scriptwriting (which includes research for artists' documentaries). Grants range from \$3,000 to \$20,000. Scriptwriters are eligible if they have already worked with established or mid-career film or video artists, and at least one of their scripts has been used in an independent production by an established or mid-career film or video artist.

Deadlines: October 1 and March 1

Program Officer: Josette Bélanger (francophone artists)

Program Officer: Ian Reid (anglophone established and mid-career artists)

Program Officer: Joanne Desroches (anglophone emerging artists)

GRANTS TO NEW MEDIA AND AUDIO ARTISTS AND NEW MEDIA RESIDENCIES

This program assists Canadian artists working with new media and audio as means of artistic expression, through three types of grants.

Research Grants buy time in which established artists may research and develop ideas, concepts and projects; experiment with tools and technologies; work with specialists to develop knowledge and skills; and pursue other activities related to their personal professional and/or creative development. Grants range from \$3,000 to \$20,000.

Production Grants cover the direct costs (including the research or creative development phases) of production leading to finished works of art. The grant amounts are up to \$60,000 for established artists, and up to \$16,000 for emerging artists.

New Media Residencies encourage creative collaboration and knowledge exchange between established artists and other sectors of society that are working with new and emerging technologies. This program component also assists artists in developing professionally through exposure to a range of expertise. This initiative supports projects that provide mutual benefit to artists and host organizations. Support is available for the following: Research Residencies (up to \$30,000) and Production Residencies (up to \$60,000).

Deadlines: October 1 and March 1

Program Officer: Zainub Verjee

ABORIGINAL MEDIA ARTS PROGRAM

This program offers grants to individual Aboriginal artists to develop their career as media artists and to help them produce independent media artworks (film, video, new media or audio). It offers two components:

- > Creative Development Grants: To cover the costs of research, scriptwriting and concept development, experimentation with media arts techniques and/or professional development in the media arts, including training, workshops, residencies, mentorships and internships. Grant amounts range from \$3,000 to \$20,000 for established artists, and from \$3,000 to \$10,000 for emerging artists.
- > Production Grants: To cover the costs of production and post-production. The amount of a grant for established artists is up to \$60,000 for film or video production; up to \$35,000 for audio production; up to \$60,000 for new media production and for emerging artists; up to \$16,000 for a production in film, video, audio or new media.

Deadline: April 1

Program Officer: Ian Reid

TRAVEL GRANTS TO MEDIA ARTISTS

The Travel Grants to Media Artists program assists established independent media artists to travel on occasions important to the development of their artistic practice or career. The program provides two categories of support:

- > Presentation travel allows independent media artists to travel with their work and to respond to invitations to present their work at recognized Canadian or international festivals or exhibition venues; and
- > Professional development travel allows independent media artists to attend workshops, residencies, symposia and conferences, and/or to participate in other professional development opportunities outside of their home region.

An amount of \$500, \$1,000, \$1,500 or \$2,000 may be requested, depending on the distance of the proposed travel.

Deadline: Anytime

Program Officer: Joanne Desroches

Grants to Media Arts Production Organizations

ASSISTANCE TO MEDIA ARTS PRODUCTION ORGANIZATIONS

Assistance to media arts production organizations offers operating assistance to Canadian non-profit, artist-run media arts organizations. The level of operating assistance approved by the Canada Council for the Arts covers one or two years. Organizations that receive annual or multi-year assistance may also obtain equipment acquisition assistance. The program involves three levels of assistance: Level 1–Start-up assistance; Level 2–Annual operating assistance; Level 3–Multi-year operating assistance.

The funded organizations provide ongoing support for Canadian media artists creating and producing independent film, video, new media, and/or audio artwork. The support is provided by supplying access to production and post-production services, facilities and equipment; offering production/co-production, artists-in-residencies, commissioning and or production funding/support programs, as well as professional development opportunities (such as workshops); providing other services, facilities or activities that advance Canadian artists' creation and production of independent media artworks.

Deadline: October 1

Program Officer: Josette Bélanger

DEVELOPMENT PROJECT GRANTS

This program supports time-limited projects initiated by Canadian non-profit, artist-run organizations, groups or collectives. The projects must be intended to provide enhanced opportunities for the production of independent media artworks by Canadian artists. Projects must also address specific production needs in the communities that applicants serve or intend to serve. Applicants are encouraged to work with other organizations, groups, collectives, public institutions and for-profit companies to address these needs.

Applicants may request up to \$20,000 to pay salaries, fees and travel costs for technicians, artists and project administrators; rent equipment and facilities; and pay for technical services and materials. Grants may also be used to provide direct financial support to artists.

Deadline: May 1

Program Officer: Ian Reid

MEDIA ARTS COMMISSIONING PROGRAM

This program supports organizations commissioning Canadian artists to produce media artworks for presentation to local, national, or international audiences. Grants contribute to costs related to the production and presentation of commissioned works. Commissions must be directed at Canadian artists using the media technologies of film, video, new media and audio as means of artistic expression. Commissioning organizations may request a maximum of \$100,000. Grants may not cover 100 percent of expenses. Grants may be used to pay direct costs related to production; artists' fees; fees paid to commissioning editors, producers or curators; direct costs of promoting and presenting the work.

Deadline: December 1

Program Officer: Kelly Langgard

Grants for Media Arts Dissemination

ANNUAL ASSISTANCE TO DISTRIBUTION ORGANIZATIONS

The Canada Council offers annual assistance to Canadian non-profit, artist-run media arts distribution organizations. Organizations must demonstrate a serious commitment to the distribution needs and interests of Canadian artists producing independent film, video, new media and audio artworks by making their work accessible to the public and providing them with a financial return from the sale, rental and licensing of their work. The annual grant level approved by the Canada Council is normally maintained for two years. Assistance contributes to the direct costs of distribution activities and services (including acquisition), promotional activities and services, as well as administration.

Deadline: November 1

Program Officer: Kelly Langgard

ANNUAL ASSISTANCE FOR PROGRAMMING

Annual assistance for programming assists Canadian non-profit, artist-run organizations that present and disseminate independent Canadian media artworks to the public through an annual, ongoing program of presentation. These grants contribute to the direct costs of research, presentation, curatorial text and audience development. There are no minimum or maximum grants that may be requested or received, but this program can cover only the costs of programming independent media artworks produced by Canadian artists.

Deadline: May 1

Program Officer: Kelly Langgard

ANNUAL ASSISTANCE TO MEDIA ARTS FESTIVALS

The Canada Council for the Arts views media art festivals as key events for raising the profile of Canadian, independent media artists and their work. The Council views them as central in linking artwork to audiences, distributors, curators, exhibitors and broadcasters. They also help to stimulate dialogue and exchange between artists and the public at large. The Canada Council's support is directed to the Canadian independent component of a festival's programming. There are no minimum or maximum grants that may be requested or received. Grants only contribute to the direct costs associated with presenting independent, Canadian media artworks at festivals occurring in the calendar year following the application deadline.

Deadline: November 1

Program Officer: Zainub Verjee

ANNUAL ASSISTANCE TO CINÉMATHEQUES

The Annual Assistance to Cinémathèques program supports the work undertaken by these institutions to advance the development, understanding and appreciation of Canadian independent media artworks. Grant support is specifically directed at the activities carried out by the cinémathèques that relate to independent work by Canadian media artists. There are no minimum or maximum grants that may be requested. The annual grant level approved by the Canada Council is normally maintained for two years.

Deadline: November 1

Program Officer: Kelly Langgard

MEDIA ARTS DISSEMINATION PROJECTS GRANTS

This program assists non-profit Canadian arts organizations and collectives to undertake innovative, time-limited projects. The projects must disseminate independent Canadian media artworks to the public, with a view to developing increasingly knowledgeable and committed audiences and/or expanding Canadian and international markets for this work. Eligible projects include curated exhibition events, touring exhibitions, and special marketing and audience development activities.

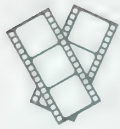
These grants contribute to costs such as programmers, curators, and artists fees, rental of films and videos, costs of writing and publishing critical commentary to accompany presentations, and marketing and audience development costs. Applications may request up to \$20,000 for Presentation Projects, Circulation Projects, Audience Development Projects or Market Development/Distribution Projects. The maximum for Publication Projects is \$10,000.

Deadline: November 1 and May 1

Program Officer: Kelly Langgard

Contact Information

Canada Council for the Arts
350 Albert Street
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario
K1P 5V8
(613) 566-4414 (Ottawa area)
Telephone: 1-800-263-5588 (toll free)
Fax: (613) 566-4409
Website: www.canadacouncil.ca



Department of Canadian Heritage

The Department of Canadian Heritage is responsible for national policies and programs relating to broadcasting, cultural industries, arts, heritage, official languages, Canadian identity, Canadian symbols, exchanges, multiculturalism and sport. The Department works with Canadians to strengthen our shared sense of identity while respecting the diversity that exists in Canada.

Canadian Film or Video Production Tax Credit

The Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO) co-administers the Canadian Film or Video Production Tax Credit (CPTC) with the Canada Revenue Agency (CRA). The CPTC is a fully refundable tax credit for eligible films and videos produced and owned by qualified taxable Canadian corporations and is available at a rate of 25 percent of eligible salaries and wages expended after 1994. Eligible salaries and wages qualifying for the tax credit may not exceed 60 percent of the cost of the production, net of assistance, as certified by the Minister of Canadian Heritage. The tax credit can provide assistance for up to 15 percent of the cost of a production, net of assistance.

In order for a production to qualify as Canadian content for tax credit purposes through the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO), the production must meet the following criteria for key creative personnel and project costs. First, the producer—or the individual who controls and is the central decision maker of the production from beginning to end—must be Canadian. Furthermore, a production must receive six out of the following ten points for Canadians in key creative positions:

Director	2 points
Screenwriter	2 points
Lead performer	1 point
Second lead performer	1 point
Director of photography	1 point
Picture editor	1 point
Music composer	1 point
Art director	1 point
TOTAL	10 points

In addition, either the position of screenwriter or director must be filled by a Canadian. It is also mandatory that either the lead or second lead performer be Canadian. The cost criteria for a Canadian content production states that no less than 75 percent of the costs paid to persons for services relating to the film or video must be paid to Canadians. This amount does not include fees paid to the producer and the key creative personnel. Furthermore, no less than 75 percent of the aggregate cost of post-production and laboratory work, processing and final preparation must be incurred in Canada. The guidelines for animated productions are very similar to the criteria for live-action productions with some changes made to conform to the practices of animation production.

Some production genres are ineligible for the tax credit, including news programs, talk and game shows, sporting and awards events, reality television, productions that solicit funds, pornography, advertising, industrial or corporate productions, productions other than documentaries, all or substantially all of which consists of stock footage, and productions for which public financial support would, in the opinion of the Minister of Canadian Heritage, be contrary to public policy.

In addition, the tax credit may not be claimed where the Film or Video Production Services Tax Credit (PSTC) has been claimed.

On November 14, 2003, the government announced new measures with respect to the Canadian Film or Video Production Tax Credit (CPTC). You are encouraged to contact CAVCO for more details, or visit the Department of Finance website at: <http://www.fin.gc.ca/news03/03-058e.html>.

CONTACT INFORMATION

Canadian Audio-Visual Certification Office
Department of Canadian Heritage
4th Floor, 100 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
Telephone: (613) 946-7600 (Ottawa-Hull area)
Telephone: 1-888-433-2200 (toll free)
Fax: (613) 946-7602
E-mail: cavco_bcpac@pch.gc.ca
Website: www.pch.gc.ca/cavco/index_e.cfm

Film or Video Production Services Tax Credit

The Film or Video Production Services Tax Credit (PSTC) is the second of two programs co-administered by the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO) and the Canada Revenue Agency (CRA). The PSTC is a mechanism designed to encourage the employment of Canadians by a taxable Canadian- or foreign-owned corporation with a permanent establishment in Canada. The activities of the corporation must be primarily film or video production or production services. The program is designed to make Canada a more attractive place for Canadian and foreign film and video production, which brings significant benefits to the Canadian economy.

The tax credit is equal to 16 percent of salary and wages incurred after October 1997, paid to Canadian residents—or taxable Canadian corporations for amounts paid to employees who are Canadian residents—for services provided to the production in Canada. The refundable tax credit has no cap on the amount that can be claimed.

The total cost incurred for the production must exceed \$1 million. In the case of series, the total cost must exceed \$200,000 per episode—except in the case of episodes under 30 minutes, which must exceed \$100,000 per episode.

Some production genres are ineligible for the tax credit, including news programs, talk and game shows, sporting and awards events, reality television, productions that solicit funds, pornography, advertising, and industrial or corporate productions.

In addition, the tax credit may not be claimed where the Canadian Film or Video Production Tax Credit (CPTC) has been claimed.

CONTACT INFORMATION

Please see CAVCO contact information listed above.

Canadian Studies Program – Film and Audio-Visual Learning Materials Development

The Canadian Studies Program promotes the study of Canada and aims to increase young Canadians' understanding of their history, diverse stories, people and systems of government. Through the Program's Funding Competition, the Program supports projects that ensure the availability and accessibility of new quality learning materials for use by educators and young Canadians. Eligible projects must focus on one or more of the following priority areas:

- > Aboriginal Studies
- > Governance and Citizenship
- > Canada's Official Languages
- > Canadian History Interpretation Skills
- > Diversity and Multiculturalism in Canada

Projects eligible for funding will support the development of learning materials on Canada in the following formats: print; film, audio-visual, and audio; and new media. The development of learning/teachers' guides may also be supported.

For more information, including the application deadline, applicants are invited to visit the website address below or to contact the program office directly. Since funding is allocated on a competitive basis, proposals that meet eligibility requirements may not necessarily receive funding.

Applicants are encouraged to discuss their project with a program officer prior to submitting an application.

CONTACT INFORMATION

Canadian Studies Program
Department of Canadian Heritage
12 York Street, 2nd Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
Telephone: (613) 998-9030
Fax: (613) 998-9008
Toll-free 1-877-392-4243
E-mail: csp_pec@pch.gc.ca
Website: www.canadianheritage.gc.ca/csp-pec/

Multiculturalism Program

The Multiculturalism Program of the Department of Canadian Heritage is an important means by which the government pursues the goals of the multiculturalism policy. This program focuses on initiatives to achieve the following program objectives:

- > The participation of ethno-racial minorities in public decision-making
Assist in the development of strategies that facilitate full and active participation of ethnic, religious, and cultural communities in Canadian society.
- > The engagement of communities and the broad public in informed dialogue and sustained action to combat racism
Increase public awareness, understanding and informed public dialogue about multiculturalism, racism and cultural diversity in Canada.
Facilitate collective community initiatives and responses to ethnic, racial, religious, and cultural conflict and hate-motivated activities.
- > The elimination of systemic barriers in public institutions
Improve the ability of public institutions to respond to ethnic, religious and cultural diversity by assisting in the identification and removal of barriers to equitable access and by supporting the involvement of these communities in public decision-making processes.
- > The response of federal policies, programs and services to ethno-racial diversity
Encourage and assist in the development of inclusive policies, programs, and practices within federal departments and agencies so that they may meet their obligations under the *Canadian Multiculturalism Act*.

Under the Multiculturalism Program, the Government of Canada provides funding assistance, in the form of grants and contributions, for projects that:

- > address at least one program objective as listed above;
- > emphasize social development; and
- > highlight community initiative, partnership and self-help.

Project proposals are assessed and recommended by Department of Canadian Heritage staff for approval by the Secretary of State (Multiculturalism) (Status of Women) using the terms and conditions for project funding as set out in the publication, *Program Guidelines*.

The program accepts funding applications from not-for-profit or community-based organizations, including ad hoc committees, multicultural and ethnocultural organizations, associations or centres, non-governmental organizations, coalitions, umbrella organizations. In addition, public institutions, private enterprises (for specific, limited purposes), individual Canadian citizens, and landed immigrants may apply.

Although the program guidelines do not specifically mention film and video, such projects that meet the program's objectives may be considered for funding using the current assessment process.

CONTACT INFORMATION

Multiculturalism Program
Canadian Heritage
25 Eddy Street
Hull, Québec
K1A 0M5
Telephone: (819) 953-1970
Toll free: 1-888-77MULTI or 1-888-776-8584
Fax: (819) 997-0880
E-mail: multi_canada@pch.gc.ca
Website: www.canadianheritage.gc.ca/multi/

Interdepartmental Partnership with Official Language Communities

The Department of Canadian Heritage's Interdepartmental Partnership with Official Language Communities (IPOLC) is an initiative that provides complementary funding to other federal contributions, encouraging the development of the official language minority communities (Francophones outside Québec and Anglophones in Québec). IPOLC aims to create sustainable partnerships between federal agencies and official language minority communities. It seeks to produce lasting change in an emerging industry and gives priority to activities that strengthen ties between communities and involve more than one region.

The French Network of the Canadian Broadcasting Corporation (CBC) and Telefilm Canada, in collaboration with IPOLC and the *Alliance des producteurs francophones du Canada* (APFC) has developed professional training workshops for French-speaking producers, directors and screenwriters operating and living outside Québec. This initiative will allow participants to develop their screenwriting and television production skills.

Moreover, the Canada Council for the Arts has also proposed activities designed to further official language minority community development. The IPOLC financial contribution does not provide replacement funds for current contributions by the Canada Council for official language minority community development in Canada, but supplementary funding equivalent to the amount that the Canada Council has decided to allocate to the projects.

CONTACT INFORMATION

Diane Laflamme, Coordinator, Regional Television and Corporate Affairs
CBC/SRC
1400 René-Lévesque Boulevard East
Montréal, Québec
H2L 2M2
Telephone: (514) 597-4749
Fax: (514) 597-4710

Michel Pradier
Director, Québec Operations
Telefilm Canada
360 St. Jacques Street, Suite 700
Montréal, Québec
H2Y 4A9
Telephone: (514) 283-6363
Telephone: 1-800-567-0890 (toll free)
Fax: (514) 283-8212

David Poole
Head, Media Arts Section
Canada Council for the Arts
350 Albert Street
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario
K1P 5V8
Telephone: (613) 566-4414 (Ottawa area)
Telephone: 1-800-263-5588 (toll free)
Fax: (613) 566-4409

Trade Routes

The Department of Canadian Heritage's Trade Routes program is Canada's only comprehensive trade development program specifically designed for the arts and cultural sector. Trade Routes provides Canada's arts and cultural entrepreneurs access to the full range of Government of Canada trade programs and services. It helps arts and cultural organizations and entrepreneurs to strategically increase their export capacity and sell in international markets.

Support is available across all arts and cultural sectors: performing arts, visual arts, film/video, broadcasting/television, sound recording, publishing, new media, design, crafts, and heritage.

Program areas

Trade Routes is carried out in four program areas:

> Market Entry Support

The Market Entry Support program area consists of cultural trade experts, or officers, who provide direct support to arts and cultural clients from both Trade Routes headquarters (Trade and Investment Development Directorate's offices in Gatineau) and seven of International Trade Canada's regional offices (Vancouver, Winnipeg, Toronto, Montréal, Moncton, Halifax and St. John's). These officers provide services to clients with a focus on export preparedness and international market development. The officers at the regional offices help with skills development and export counselling.

> In-Market Assistance

The In-Market Assistance program area consists of cultural trade experts, or officers, who offer assistance to arts and cultural exporters from Canadian missions abroad (New York, Los Angeles, Paris and London). These officers develop and implement strategies and programs to promote Canadian cultural goods and services. They conduct outreach programs and connect with potential partners for Canada's arts and cultural sectors. They work with Canadians interested in exporting to specific markets and local partners interested in Canadian contacts.

> Contributions Program

The Contributions Program area supports initiatives from organizations in the arts and cultural sector that are linked to the development and implementation of long-term export strategies. It supports Canadian cultural exporters in:

A) Export Preparedness

This component contributes to arts and cultural organizations becoming more "export-ready." It assists them to do business and compete on a global scale through activities, including first-hand and online exposure to markets and their business practices; development of new alliances and financial partnering; and innovative advertising tools and approaches.

B) International market development

This component assists organizations in the arts and cultural sector that are generally export-ready to build their capacity for successful international sales through activities including market information and market services; incoming and outgoing trade/buyers missions (support for, and participation in); and attendance at international trade shows and visits to new markets.

> Research

The Research program area supports targeted studies of specific markets and countries, surveys and profiles of export patterns for Canadian cultural sectors, and development of data on Canadian cultural exporters and cultural trade.

CONTACT INFORMATION

Trade and Investment Development Directorate
Department of Canadian Heritage
15 Eddy, 6th floor, 15-6-J
Gatineau, Québec
K1A 0M5
Telephone: 1-866-999-7233 (toll free)
Fax: (819) 953-5367
E-mail: traderoutescommerciales@pch.gc.ca
Website: www.canadianheritage.gc.ca/routes

Northern Native Broadcast Access Program

Supports the production and distribution of Aboriginal radio and television programming in 17 Aboriginal languages that reflect Aboriginal culture, community issues, concerns and current affairs. Serves approximately 400 communities in the three territories and the northern portion of seven provinces. This year, the program will fund 13 organizations and distribute \$7.9 million.

CONTACT INFORMATION

Aboriginal Peoples' Program
Department of Canadian Heritage
15 Eddy Street
Hull, Québec
K1A 0M5
Telephone: (819) 994-3835
Fax: (819) 953-2673
E-mail: autochtone_aboriginal@pch.gc.ca
Website: <http://www.canadianheritage.gc.ca>

Canadian Culture Online

Canadian Culture Online is part of the Department of Canadian Heritage's strategy to encourage a uniquely Canadian presence on the Internet. Canadian Culture Online consists of nine funding initiatives that together:

- > support the creation of a critical mass of innovative and engaging interactive cultural content on the Internet in English and French;
- > increase the visibility of and build audiences for Canadian digital cultural content; and
- > seek to foster a conducive environment for the new media sector so it can support new media creation.

This is done through partnerships with federal agencies, small- and medium-sized enterprises in new media, libraries, archives, museums, municipalities, not-for-profit organizations, academic and research institutions.

For “memory or collections” based content projects relevant to Canada’s culture and heritage, partnerships with new media organizations are key to the creation of innovative and engaging websites which result from Canadian Culture Online support. For example, partnerships with federal agencies such as the Canadian Broadcasting Corporation (CBC) and Library and Archives Canada, holders of key image, film, radio and television collections, have resulted in the digitization and on-line presentation of cultural content in both official languages for all Canadians to access free of charge.

In terms of support for commercial audio-visual content, Canadian Culture Online manages the Canada New Media Fund. Administered by Telefilm Canada, this fund provides support to new media organizations for the market research, prototyping, product development, marketing and online distribution of high-quality, original, interactive Canadian cultural products.

Although these initiatives fund the creation of online cultural content as opposed to content for film and television, in the context of commercial convergence projects under the Canada New Media Fund, they are closely linked to the film and video sector. Since many new media projects are associated with properties from these industries, there is potential for film or television producers to benefit from, or indirectly participate in, projects supported by Canadian Culture Online.

CONTACT INFORMATION

Canadian Culture Online
25 Eddy Street, 3rd Floor, 25-3-V
Hull, Québec
K1A 0M5
Telephone: (819) 997-8141
Telephone: 1-866-900-0001 (toll free)
Fax: (819) 994-8360
E-mail: ccop-pcce@pch.gc.ca
Website: <http://www.pch.gc.ca/ccop-pcce/>

Spark Initiative

The Spark Initiative is a partnership between the Department of Canadian Heritage and Telefilm Canada, the National Film Board of Canada (NFB), and the Canada Council for the Arts to accelerate the integration of culturally diverse filmmakers and producers in Canada's audiovisual landscape.

While each agency has its own measures in place to support and nurture cultural diversity in the audiovisual field, the coordinated approach of the Spark Initiative offers the opportunity to provide leadership to the audiovisual sector for the development and expression of voices that reflect the diversity of Canada.

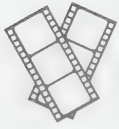
Young and mid-career professionals in the audiovisual sector, including media artists are eligible to apply for a variety of programs administered by the NFB, Telefilm Canada and the Canada Council for the Arts.

CONTACT INFORMATION

National Film Board of Canada: Leo Doyle
(613) 992-4166
E-mail: l.doyle@nfb.ca
Website: www.nfb.ca

Telefilm Canada: Jean-Claude Mahé
(514) 283-6363
E-mail: mahej@telefilm.gc.ca
Website: www.telefilm.gc.ca

Canada Council for the Arts: Donna Balkan
(613) 566-4414 ext. 4134
E-mail: donna.balkan@canadacouncil.ca
Website: www.canadacouncil.ca



Foreign Affairs Canada

The role of Foreign Affairs Canada (FAC) is to conduct all official international relations on behalf of Canada. One of the key objectives of Canada's foreign policy is the projection of Canadian values and culture in the world by promoting universal respect for human rights, the development of participatory government and stable institutions, the rule of law, sustainable development, the celebration of Canadian culture and the promotion of Canadian cultural and educational industries abroad.

Through its International Cultural Relations Division, the Department of Foreign Affairs promotes Canada's culture and values abroad by showcasing Canadian cultural products to audiences around the world. The Department of Foreign Affairs provides assistance to the film and television sector through programs that support directors, producers and Canadian film and television festivals. In addition, our international network of representatives in over 140 offices worldwide works to further the Department's public diplomacy efforts and is available to provide support to Canada's cultural creators.

Travel Grants for International Promotion

This program aims to project Canada and Canadian culture abroad by supporting the presence of professionals in the Canadian film and television industry at international festivals abroad and certain pre-selected foreign markets. The grant program offers financial support for participation in international events abroad for the purposes of promoting Canadian product to further the Department's public diplomacy objectives.

Preference will be given to individuals with international experience and a proven success record. The event to which the candidate is applying will also be evaluated based on the Department of Foreign Affairs and International Trade's priorities and level of visibility for Canada.

Within this program, we offer travel assistance to producers and travel assistance to directors. The following are the eligibility criteria, guidelines and assistance amounts for both the producer and director programs.

ELIGIBLE EVENTS FOR PRODUCERS

To festivals abroad

The grant program offers support to Canadian producers to accompany directors to an international festival abroad where their work has been selected for official competition. Consideration will also be given to producers who will attend a film festival as the sole representative for the film, i.e. the director cannot attend the festival. A written confirmation from the director confirming his/her absence from the festival must be submitted with the application package.

If several Canadian films are selected in an eligible festival section, the Department will request that the festival organizers select which producers should receive travel assistance.

To pre-selected foreign markets or pitching sessions

If a project has been preselected for a pitching session at an international event or market, the producer of the project is eligible to apply for a travel grant. The following markets have been identified as a priority for this initiative:

International Film Project–New York

International Documentary Forum–Amsterdam (IDFA)

Cinemart–Rotterdam

INELIGIBLE EVENTS include markets such as International Film and Programme Market for TV, Video, Cable and Satellite (MIPCOM), International Television Programme Market (MIPTV), the National Association of Television Program Executives (NATPE), MIFED, Cannes marché du film and Berlin Market.

For trade development or export promotion assistance, please refer to the Program for Export Market Development at <http://www.dfait-maeci.gc.ca/pemd/menu-en.asp>

ELIGIBLE EVENTS FOR DIRECTORS

Directors are eligible to apply for travel assistance to international events, which have received the endorsement of the Canadian Embassy, High Commission, Consulate or Trade Office in the territory. The Canadian mission abroad will be consulted during the application process to confirm its involvement in the event. The festival in question must be credible, have an international participation, and be recognized as a good venue for Canadian visibility.

The director cannot apply to this program if he/she is receiving travel assistance from another federal source, namely Telefilm Canada or the Canada Council for the Arts, or provincial sources.

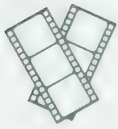
Canadian Festivals: Grants for International Business Development

This program enables Canadian international festivals to invite foreign buyers for the purpose of promoting Canadian films, videos and television programming to an international market. Priority will be given to festivals with an international reputation that aim to launch the careers of filmmakers and to develop market demand for Canadian film and television programming abroad.

To obtain further information on program guidelines and timelines please contact:

www.international.gc.ca/arts

Natalija Marjanovic
Head (Film & TV)
International Cultural Relations Division
Department of Foreign Affairs
125 Sussex Drive
Ottawa, ON K1A 0G2
(t) 613-992-5359
(f) 613-992-5965
e-mail: natalija.marjanovic@international.gc.ca



International Trade Canada

Program for Export Market Development—Associations

The Program for Export Market Development (PEMD) is managed by the PEMD and eServices Division of International Trade Canada. The overall goal of the PEMD is to increase Canadian prosperity and competitiveness in the international marketplace.

The PEMD Association provides assistance on a cost-shared basis to Canadian, sectoral trade associations that have a national mandate. Assistance is provided for generic international business development activities that benefit a particular industry sector. The association's proposed activities must benefit its members, relate to the generic export promotion of the sector's products or services, improve market access or develop market information/intelligence.

Although the PEMD does not specifically pertain to the film and video industry, it can help with the export development strategies of associations in this sector.

Contact Information

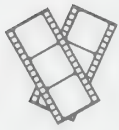
For more information, contact:

International Trade Canada's PEMD and eServices Division

Telephone: (613) 996-1408

or visit the PEMD-Associations website at

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/pemd/tradeassociations/assist-en.asp>



Export Development Canada

Export Development Canada (EDC) is a financially self-sustaining Crown corporation that reports to the Minister of Foreign Affairs and International Trade. This financial services corporation is dedicated to helping Canadian businesses compete and succeed in foreign markets. EDC provides a wide range of flexible and innovative financial solutions to exporters across Canada and their customers around the world. For more than 50 years, the corporation's risk management services—including accounts receivable insurance, sales financing and guarantees—have become an integral part of the export strategies of many large and small Canadian companies.

CONTACT INFORMATION

Export Development Canada
151 O'Connor Street
Ottawa, Ontario
K1A 1K3
Telephone: (613) 598-2500
Fax: (613) 237-2690
Website: www.edc.ca

If you are a company with export sales of up to \$1 million a year, call **1-866-283-2957**, 9 a.m. to 5 p.m., across Canada.

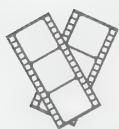
At Export Development Canada (EDC), the film and media industry is serviced by the Film and Television Financial Solutions Team by providing accounts receivable insurance for creditworthy foreign distributors or broadcasters.

CONTACT INFORMATION:

Kim Matheson

Telephone: (613) 598-2515

Fax: (613) 598-3167



Canadian International Development Agency

The Canadian International Development Agency (CIDA) is the federal government agency responsible for most of Canada's international cooperation program. It provides Official Development Assistance (ODA) to developing countries with the aim of supporting sustainable development to reduce poverty and help create a more secure, equitable, and prosperous world.

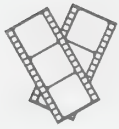
Development Information Program

MASS MEDIA INITIATIVE

CIDA's Mass Media Initiative (MMI) financially supports communications projects aimed at increasing Canadian public awareness and understanding of international development and cooperation issues through the mass media. The initiative contributes to innovative communications projects that highlight Canada's role and the unique contributions Canadians make in developing countries and countries in transition. The annual request for proposals is issued in the fall.

Contact Information

Claude Michaud
Director
Development Information Program
Communications Branch
Canadian International Development Agency
200 Promenade du Portage
Gatineau, Québec
K1A 0G4
Telephone: (819) 997-1663 (Hull-Ottawa area)
Telephone: 1-800-230-6349 (toll free)
Fax: (819) 953-4933
E-mail: mmi_imm@acdi-cida.gc.ca
Website: <http://www.acdi-cida.gc.ca>



Canadian Independent Film and Video Fund

The Canadian Independent Film and Video Fund (CIFVF) is a national private-sector non-profit organization that is funded by the federal government and the private sector. The mandate of the CIFVF is to support the development of the non-theatrical industry by providing assistance for the creation of films, videos and new media projects that promote lifelong learning.

The CIFVF provides financial assistance to independent producers for the development and production of English and French-language films, videos and multimedia programs in a variety of subject areas in documentary, docu-drama, drama and animation formats to inform, educate and/or instruct.

To ensure that production in both official languages is promoted through the Fund, no less than one-third of Fund money is to assist original French-language productions. Likewise, in an effort to acknowledge that non-theatrical activity is carried out in all parts of Canada, the Fund will endeavour to ensure that one-fifth of its monies is devoted to each of the following regions: Atlantic and Northern Canada, Québec, Ontario, the Prairies and British Columbia.

Film and Video Projects

An eligible film, videotape or series must be destined primarily for one or more of the following markets: specialty television, business, education (kindergarten to university level), health, libraries, community groups, cultural or social services. A project must achieve Canadian content status, with no less than 8 points out of 10, according to the guidelines of the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO).

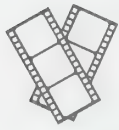
The applicant to the Canadian Independent Film and Video Fund (CIFVF) must be the producer of the project. This individual must be a Canadian citizen or permanent resident. As well, the production company or the non-profit production organization must be Canadian-owned and -controlled.

The Fund provides partial assistance for up to 49 percent of the direct costs of a budget for a development or production project in the form of non-equity financial participation (i.e. a grant). For development, the Fund may contribute up to a maximum of 49 percent of the development budget or \$10,000, whichever is lower. Similarly, in relation to production, the Fund may contribute up to a maximum of 49 percent of the production costs or \$50,000.

(The section on the Multimedia Projects has been deleted entirely, since the CIFVF is not accepting applications for 2006.)

Contact Information

Robin Jackson
Executive Director
Canadian Independent Film and Video Fund
203-666 Kirkwood Avenue
Ottawa, Ontario
K1Z 5X9
Telephone: (613) 729-1900
Telephone: 1-888-386-5555 (toll free)
Fax: (613) 729-4610
E-mail: info@cifvf.ca
Website: www.cifvf.ca



Industry Canada

Industry Canada's mission is to foster a growing competitive, knowledge-based Canadian economy. The Department works with Canadians in all sectors of the economy and in all parts of the country to improve conditions for investment and Canada's innovation performance, increase Canada's share of global trade, and build a fair, efficient and competitive marketplace. Program areas include developing industry and technology capability, fostering scientific research, setting telecommunications policy, promoting investment and trade, promoting tourism and small business development, and setting rules and services that support the effective operation of the marketplace.

Canada Small Business Financing Program

The Canada Small Business Financing (CSBF) Program seeks to increase the availability of loans and capital leases for establishing, expanding, modernizing and improving small businesses in Canada. It does this by providing guarantees, which encourage lenders and lessors to make their services available to small business.

Administered under the *Canada Small Business Financing Act*, the program is a joint initiative between the Government of Canada and private-sector leaders. As of April 1, 2002, in addition to

the loan program, a new five-year Capital Leasing Pilot Project was launched to help small businesses access capital lease financing for new or used equipment.

Most small businesses starting up or operating may be eligible for Canada Small Business Financing (CSBF) loans and leases, as long as their estimated gross revenues do not exceed \$5 million during the fiscal year in which they apply. Farming and charitable or religious enterprises are not eligible.

The maximum amount a small business can access under the program is \$250,000. This represents the combined total allowed for all its CSBF loans and capital leases.

Contact Information

Please contact a local financial institution or a participating lessor of your choice to discuss how the CSBF Program can respond to your specific financial requirements.

Small Business Loans Administration
Industry Canada
235 Queen Street, East Tower, 8th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0H5
Telephone: (613) 954-5540
Toll free: 1-866-959-1699
Fax: (613) 952-0290
Website: www.strategis.gc.ca/csbfa



Canada Economic Development

The objective of the Agency is to promote the long-term economic development of the regions of Québec by giving special attention to those where slow economic growth is prevalent or where opportunities for productive employment are inadequate. To fulfill this mandate, Canada Economic Development elicits, accompanies and supports the implementation of regional development projects in partnership with local and regional actors and organizations, other federal departments and agencies, and the Government of Québec.

The Agency has three strategic objectives:

- > SMEs development;
- > improvement of the environment for regional economic development; and
- > development and renewal of community infrastructure.

To work toward the realization of the first two objectives, Canada Economic Development (CED), in consultation with local and regional stakeholders, established Regional Intervention Strategies (RIS) geared toward specific regional development issues. In addition, CED offers financial assistance through the following programs: the Program of Assistance for Development of SMEs in Québec (IDEA-SME), the Regional Strategic Initiatives Program (RSI), and the Community Futures

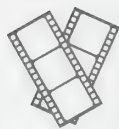
Program (CFP). The Agency also offers non-financial services to organizations supporting SMEs in Québec's communities and regions. Finally, the third strategic objective is carried out through the implementation of the Infrastructure Canada Program in Québec, as part of a special mandate given to the Agency by the Government of Canada.

Program of Assistance for Development of SMEs in Québec (IDEA-SME)

IDEA-SME primarily targets enterprise development and supporting NGOs. It aims at fostering business growth by facilitating, among other things, access to relevant information, awareness of various developmental issues, establishment of strategic businesses, and competitiveness consolidation through new business practices, innovation and marketing. In this way, this program promotes and supports the full realization of Québec regions' economic development potential leading, in the long term, to enhanced prosperity and sustainable employment.

Contact Information

Tour de la Bourse
800, square Victoria, suite 3800
P.O. Box 247
Montréal, Québec
H4Z 1E8
Telephone: (514) 283-6412
Fax: (514) 283-3302
Website: www.dec-ced.gc.ca



Atlantic Canada Opportunities Agency

The Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) is the Government of Canada agency responsible for helping to build economic capacity in Atlantic Canada by working with the people of the region—in their communities, through their institutions and with their local and provincial governments and businesses—to create jobs and enhance earned incomes. The ACOA serves the provinces of New Brunswick, Newfoundland and Labrador, Nova Scotia and Prince Edward Island.

Although the ACOA does not have any programs that are specific to the film and video industry, it can provide support to help create, modernize or expand a small to medium-size company in the business services sector. The ACOA can also assist with the export of cultural products.

Business Development Program

The ACOA Business Development Program is designed to assist with the financing of your project. Focusing on small and medium-sized enterprises, the program offers access to interest-free, unsecured loans. For some types of projects, repayment may be contingent on the success of the project. Eligible activities include:

- > business start-up, expansion or modernization;
- > developing business ideas, innovation, research and development;
- > public tender bid preparation activities;
- > training, productivity or quality improvements and development of environmental management systems;
- > trade development and marketing;
- > consultant advice.

Funding is also available to non-profit organizations for activities that support small and medium-size businesses.

CONTACT INFORMATION

For more information about the Business Development Program, visit the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) website, at <http://www.acoa-apeco.gc.ca/e/financial/business.shtml>.

OR

Contact the ACOA office nearest you :

New Brunswick: 1-800-561-4030

Newfoundland and Labrador: 1-800-668-1010

Nova Scotia: 1-800-565-1228

Prince Edward Island: 1-800-871-2596

Cape Breton, Nova Scotia (Enterprise Cape Breton Corporation): 1-800-705-3926

Seed Capital Program

More Atlantic Canadians are starting their own businesses than ever before, and it's not hard to see why. Being an entrepreneur offers independence, the chance to make your own decisions and the potential for tremendous rewards.

The Seed Capital Program helps Atlantic Canadians acquire the business skills and capital they need to start, modernize and expand their businesses. It provides unsecured personal loans up to \$20,000 for a business start-up, modernization or expansion, and up to \$2,000 for business counselling and training costs.

CONTACT INFORMATION

Visit the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) website at:

<http://www.acoa.ca/e/financial/capital.shtml>

OR

Contact the ACOA office nearest you:

New Brunswick

Telephone: 1-800-561-4030 (toll free)

Newfoundland and Labrador

Telephone: 1-800-668-1010 (toll free)

Nova Scotia

Telephone: 1-800-565-1228 (toll free)

Prince Edward Island

Telephone: 1-800-871-2596 (toll free)

Cape Breton, Nova Scotia (Entreprise Cape Breton Corporation)

Telephone: 1-800-705-3926 (toll free)

la modernisation ou l'agrandissement d'une entreprise, et jusqu'à 2 000 dollars pour des conseils d'experts et les coûts de formation.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Veuillez visiter le site Web de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) à : <http://www.aeca.ca/financial/capital.shtml>

OU

communiquer avec le bureau de l'APECA le plus près :

Nouveau-Brunswick

Téléphone : 1 800 561-4030 (numéro sans frais)

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone : 1 800 668-1010 (numéro sans frais)

Nouvelle-Écosse

Téléphone : 1 800 565-1228 (numéro sans frais)

Ile-du-Prince-Édouard

Téléphone : 1 800 871-2596 (numéro sans frais)

Cap Breton, Nouvelle-Écosse (Société d'expansion du Cap-Breton)

Téléphone : 1 800 705-3926 (numéro sans frais)

l'accès à des prêts non garantis et sans intérêt. Pour certains types de projets, le remboursement peut dépendre de leurs succès. Les activités admissibles comprennent :

- > la création, l'agrandissement ou la modernisation d'entreprises;
 - > l'élaboration de concepts d'affaires, l'innovation, la recherche et le développement;
 - > les activités liées à la préparation de soumissions pour des marchés publics;
 - > la formation, l'amélioration de la productivité ou de la qualité, et l'élaboration de systèmes de gestion environnementale;
 - > le développement de marchés et la commercialisation;
 - > l'obtention de conseils d'experts.
- Le financement est offert en outre aux organismes sans but lucratif pour des activités de soutien aux petites et moyennes entreprises.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Pour plus de renseignements concernant le Programme de développement des entreprises, veuillez consulter le site Web de l'agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), à : <http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/financial/business.shtml>

OU

communiquer avec le bureau de l'APECA le plus près :

Nouveau-Brunswick : 1 800 561-4030

Terre-Neuve-et-Labrador : 1 800 668-1010

Nouvelle-Écosse : 1 800 565-1228

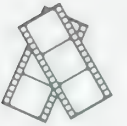
Île-du-Prince-Édouard : 1 800 871-2596

Cap Breton, Nouvelle-Écosse (Société d'expansion du Cap-Breton) : 1 800 705-3926

Programme de capital d'appoint

Plus que jamais, des Canadiens de l'Atlantique lancent leurs propres entreprises, et cela s'explique facilement. Le rôle d'entrepreneur offre l'indépendance, la possibilité de prendre ses propres décisions et celle de bénéficier d'avantages importants.

Le Programme de capital d'appoint aide les Canadiens de l'Atlantique à acquérir les compétences en affaires et à obtenir le capital nécessaire à la mise sur pied, à la modernisation ou à l'agrandissement de leurs entreprises. Il offre des prêts personnels non garantis jusqu'à 20 000 dollars pour la création.



Agence de promotion économique du Canada atlantique

L'agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) est l'agence du gouvernement du Canada chargée d'aider à renforcer la capacité économique de la région de l'Atlantique, en travaillant avec les personnes de la région — au sein de leurs communautés, en collaboration avec les institutions, les entreprises et les administrations publiques provinciales et locales — afin de créer des emplois et d'augmenter les revenus du travail. L'APECA dessert les provinces du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Bien que l'APECA n'ait aucun programme précis concernant l'industrie du film et de la vidéo, elle peut aider à créer, à moderniser ou à agrandir une petite ou moyenne entreprise dans le secteur des services aux entreprises. L'APECA peut en outre fournir de l'aide dans le domaine de l'exportation de produits culturels.

Programme de développement des entreprises

Le Programme de développement des entreprises de l'APECA est conçu pour aider au financement de votre projet. Le programme se concentre sur les petites et moyennes entreprises et permet

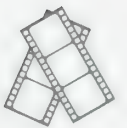
de développement de collectivités (PDC). L'agence offre également des services non financiers aux organismes appuyant les PME des collectivités et régions du Québec. Finalement, le troisième objectif stratégique repose sur l'application et la mise en œuvre du programme Infrastructures Canada au Québec, un mandat spécial que lui a conféré le gouvernement du Canada.

Programme d'aide au développement des PME au Québec (IDEE-PME)

IDEE-PME vise principalement le développement des entreprises et des ONG les appuyant. Il vise à favoriser la croissance des entreprises en facilitant, entre autres, l'accès à de l'information pertinente, la sensibilisation aux enjeux de développement, l'établissement d'entreprises stratégiques ainsi que le raffermissement de la compétitivité grâce aux nouvelles pratiques d'affaires, à l'innovation et à la commercialisation. Ce programme favorise de cette façon la réalisation du potentiel de développement économique des régions du Québec afin qu'il en résulte, à long terme, une amélioration de la prospérité et de l'emploi durable.

Pour obtenir des renseignements

Tour de la Bourse
800, square Victoria
Bureau 3800, C.P. 247
Montréal (Québec)
H4Z 1E8
Téléphone : (514) 283-6412
Télécopieur : (514) 283-3302
Site Web : www.dec-ced.gc.ca



Développement économique Canada

Développement économique Canada pour les régions du Québec a pour mission de promouvoir le développement économique à long terme des régions du Québec en accordant une attention particulière aux régions à faible croissance économique ou à celles qui n'ont pas suffisamment de possibilités d'emplois productifs. Pour y arriver, l'agence suscite, accompagne et appuie la réalisation de projets en collaboration avec les acteurs et les organismes locaux et régionaux du développement, les autres ministères et organismes fédéraux, ainsi que le gouvernement du Québec. L'agence s'est fixée trois grands objectifs stratégiques :

- > le développement des PME;
- > l'amélioration de l'environnement du développement économique régional;
- > le développement et le renouvellement des infrastructures collectives.

Pour atteindre les deux premiers objectifs fixés, Développement économique Canada a mis en place, en consultation avec les intervenants locaux et régionaux, des stratégies régionales d'interventions axées sur les enjeux propres à chaque région. De plus, l'agence compte sur les programmes d'aide financière suivants : le Programme d'aide au développement des PME au Québec (IDEE-PME), le programme Initiatives régionales stratégiques (IRS), et le Programme

encourage à cette fin les institutions financières et les bailleurs à fournir leurs services aux petites entreprises.

Régi par la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada*, le programme est une initiative conjointe du gouvernement du Canada et des organismes dirigeants du secteur privé. Lancé le 1^{er} avril 2002, le nouveau projet pilote de location-acquisition de cinq ans est venu s'ajouter au Programme de financement des petites entreprises du Canada (FPÉC) en aidant les petites entreprises à accéder au financement de location-acquisition pour du matériel neuf ou usagé. La plupart des petites entreprises en activité au Canada, qu'elles soient en démarrage ou déjà établies, peuvent être admissibles à un prêt et à un contrat de location-acquisition du Programme FPÉC, à condition que leurs revenus bruts estimatifs ne dépassent pas cinq millions de dollars durant l'exercice au cours duquel elles soumettent une demande. Les exploitations agricoles et les organismes à vocation religieuse ou de bienfaisance ne sont pas admissibles.

Une petite entreprise peut obtenir un financement maximal de 250 000 dollars, ce qui comprend le montant total des prêts et des contrats de location-acquisition consentis dans le cadre du programme.

Pour obtenir des renseignements

Veuillez communiquer avec une institution financière ou un bailleur participant de votre région pour savoir comment le Programme FPÉC peut répondre à vos besoins particuliers.

Administration des prêts aux petites entreprises

Industrie Canada

235 rue Queen, 8^e étage, Tour Est

Ottawa (Ontario)

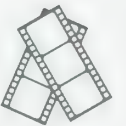
K1A 0H5

Téléphone : (613) 954-5540

Sans frais : 1 866 959-1699

Télocopieur : (613) 952-0290

Site Web : www.strategis.gc.ca/ltpcc



Industrie Canada

Industrie Canada a pour mission de favoriser l'essor d'une économie canadienne concurrentielle, axée sur le savoir. Pour s'acquitter de cette mission, le Ministère travaille avec les Canadiens et Canadiennes de tous les secteurs de l'économie et de toutes les régions du pays à instaurer un climat favorable à l'investissement, à stimuler l'innovation, à accroître la présence canadienne sur les marchés mondiaux et à créer un marché équitable, efficace et concurrentiel. Les programmes du Ministère visent à encourager le développement industriel et technologique, à stimuler la recherche scientifique, à établir la politique des télécommunications, à promouvoir l'investissement et le commerce, à favoriser la croissance de la petite entreprise et l'essor du tourisme, et à élaborer les règles et les services qui assureront le bon fonctionnement du marché.

Programme de financement des petites entreprises du Canada

Le Programme de financement des petites entreprises du Canada (FPFC) cherche à rendre plus accessible l'octroi de prêts et de contrats de location servant à l'établissement, à l'expansion, à la modernisation et à l'amélioration des petites entreprises au Canada. En offrant des garanties, il

Projets de films et de vidéos

Pour être admissible, un projet doit être un film, une vidéo ou une série destinée à l'un ou à plusieurs des marchés suivants : la télévision éducative ou à vocation spécialisée; le monde des affaires; le milieu de l'enseignement (de la maternelle à l'université); les services de santé; les bibliothèques; les groupes communautaires; les groupes qui œuvrent dans le domaine de la culture et des services sociaux. Il doit aussi satisfaire aux critères des productions canadiennes certifiées (pas moins de huit points sur 10), conformément aux lignes directrices du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC).

Le demandeur doit être le producteur du projet. Il doit être citoyen canadien ou résident permanent au Canada. Dans le cas d'une personne morale, il doit s'agir d'une entreprise ou d'un organisme sans but lucratif de propriété canadienne et sous contrôle canadien.

Le fonds assure une aide partielle pouvant aller jusqu'à 49 pour cent des coûts directs du budget d'un projet de conception ou de production sous forme de subventions — et non de participation financière au capital. Au chapitre du développement, le fonds peut contribuer une somme correspondant au plus à 49 pour cent du budget de développement prévu et n'excédant pas 10 000 dollars. Au chapitre de la production, le fonds peut contribuer une somme correspondant au plus à 49 pour cent des coûts de production ou n'excédant pas 50 000 dollars.

(La section sur les Projets multimédias a été entièrement supprimée puisque le Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants (FCFVI) n'accepte pas de demandes pour ce fonds en 2006.)

Pour obtenir des renseignements

Robin Jackson

Directrice générale

Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants

666, avenue Kirkwood, bureau 203

Ottawa (Ontario)

K1Z 5X9

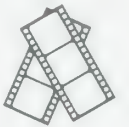
Téléphone : (613) 729-1900

Téléphone : 1 888 386-5555 (sans frais)

Télécopieur : (613) 729-4610

Courriel : info@cifvf.ca

Site Web : www.cifvf.ca



Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants

Le Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants (FCFVI) est un organisme national privé sans but lucratif financé par le gouvernement du Canada et le secteur privé. Le FCFVI a pour mandat d'appuyer l'industrie des productions non commerciales en encourageant la réalisation de films, de vidéos et de projets multimédias qui favorisent l'apprentissage continu.

À cet égard, le fonds offre une aide financière à des producteurs indépendants pour le développement et la production de films, de vidéos et de programmation multimédia de langue française et anglaise portant sur un éventail de sujets qui sont présentés sous forme de documentaires, de documentaires dramatisés ou d'animation. Ces productions ont pour objectif d'informer, d'éduquer et d'instruire.

Pour assurer la promotion de la production dans les deux langues officielles, il est prévu qu'au moins un tiers du budget du fonds serve à financer des productions originales de langue française. De même, dans le but de reconnaître l'existence d'activités cinématographiques et vidéoscopiques non destinées aux salles de cinéma dans toutes les régions du Canada, le fonds s'efforce d'assurer qu'un cinquième de son argent est réservé à chacune de ces régions : l'Atlantique et le Nord canadien, le Québec, l'Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique.

Pour obtenir des renseignements

Claude Michaud

Directeur

Programme d'information sur le développement

Direction générale des communications

Agence canadienne de développement international

200, promenade du Portage

Gatineau (Québec)

K1A 0G4

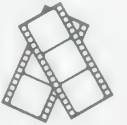
Téléphone : (819) 997-1663 (région d'Ottawa-Hull)

Téléphone : 1 800 230-6349 (sans frais)

Télocopieur : (819) 953-4933

Courriel : imm_mmi@acdi-cida.gc.ca

Site Web : <http://www.acdi-cida.gc.ca>



Agence canadienne de développement international

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) est le principal organisme fédéral chargé de l'administration du programme canadien de coopération internationale. Elle fournit de l'Aide publique au développement (APD) pour soutenir le développement durable dans les pays en développement afin de réduire la pauvreté et de contribuer à créer un monde sûr, équitable et prospère.

Programme d'information sur le développement

L'INITIATIVE MÉDIAS DE MASSE

L'Initiative Médias de masse (IMM) de l'ACDI finance des projets de communications qui visent à mieux informer la population canadienne et à la sensibiliser davantage aux questions de développement international et de coopération, par l'entremise des médias de masse.

L'initiative appuie les projets de communications innovateurs qui soulignent le rôle du Canada et la contribution unique des Canadiens et Canadiennes dans les pays en développement et les pays en transition. La demande de propositions annuelle se tient à l'automne.

Si votre entreprise réalise jusqu'à un million de dollars par an de ventes à l'exportation, veuillez composer le **1 866 283-2957**, à travers le Canada, de 9 h jusqu'à 17 h.

À Exportation et développement Canada (EDC), l'industrie des médias et du film est desservie par l'équipe Cinéma et télévision—Solutions financières. Les entreprises canadiennes du secteur peuvent obtenir une assurance-crédit pour assurer les comptes clients de distributeurs et de diffuseurs étrangers solvables.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Kim Matheson

Téléphone : (613) 598-2515

Télécopieur : (613) 598-3167



Exportation et développement Canada

Exportation et développement Canada (EDC) est une société d'État financièrement autonome qui relève du ministre des Affaires étrangères et du Commerce international. Cette institution financière a le mandat d'aider les entreprises canadiennes à réussir sur les marchés étrangers. EDC offre un large éventail de services financiers souples et innovateurs, adaptés aux besoins des exportateurs canadiens et de leurs clients étrangers. Depuis plus de 50 ans, les services de gestion des risques de EDC, notamment une assurance des comptes clients et du financement des ventes et des garanties, sont indissociables des stratégies d'exportation d'un grand nombre d'entreprises canadiennes de toutes tailles.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Exportation et développement Canada
151, rue O'Connor
Ottawa (Ontario)
K1A 1K3
Téléphone : (613) 598-2500
Télécopieur : (613) 237-2690
Site Web : www.edc.ca

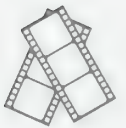
Bien que le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) ne porte pas précisément sur l'industrie du film et de la vidéo, il peut venir en aide aux stratégies d'expansion des exportations des associations dans ce secteur.

Pour obtenir des renseignements

Pour obtenir des renseignements, veuillez communiquer avec la direction suivante :

Direction des services électroniques et du PDME de Commerce international Canada
Téléphone : (613) 996-1408

ou visitez le site Web du PDME–Associations à l'adresse suivante :
<http://www.dfaif-maect.gc.ca/pemd/tradeassociations/assist-fr.asp>



Commerce international Canada

Programme de développement des marchés d'exportation – Associations

Le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) est géré par les responsables du PDME et de la Direction des services électroniques de Commerce international Canada. L'objectif général du PDME est de rendre le Canada plus prospère et concurrentiel sur le marché international.

Le PDME – Associations offre un appui à frais partagés aux associations commerciales sectorielles canadiennes qui ont un mandat national. L'aide est offerte pour poursuivre des activités génériques d'expansion internationale des affaires qui profitent à un secteur particulier de l'industrie. Les activités proposées par les associations doivent profiter à leurs membres, être liées à la promotion générique de l'exportation des produits et services du secteur, améliorer l'accès aux marchés ou produire de l'information commerciale et des renseignements sur les marchés.

Association of Television Program Executives (NATPE), le MIFED, le marché du film de Cannes et le marché de Berlin.

Pour obtenir de l'aide en matière d'expansion du commerce ou de promotion des exportations, veuillez consulter le Programme de développement des marchés d'exportation à l'adresse électronique suivante : <http://www.dfa-t-maect.gc.ca/pemd/menu-fr.asp>

MANIFESTATIONS ADMISSIBLES POUR LES RÉALISATEURS

Les réalisateurs peuvent demander de l'aide de voyage pour prendre part à des manifestations internationales qui ont reçu l'appui de l'ambassade, du haut commissariat, du consulat ou du bureau commercial du Canada dans le territoire concerné. La mission canadienne à l'étranger sera consultée au cours du traitement de la demande pour confirmer sa participation à la manifestation. Le festival en question doit être crédible, avoir une réputation internationale et être reconnu comme un bon endroit pour favoriser le rayonnement du Canada.

Le réalisateur ne peut présenter de demande à ce programme s'il obtient déjà de l'aide de voyage d'une autre source fédérale, en l'occurrence Téléfilm Canada ou le Conseil des Arts du Canada, ou de sources provinciales.

Festivals canadiens : subventions pour le développement du commerce international

Ce programme permet aux festivals internationaux canadiens d'inviter des acheteurs étrangers dans le but de promouvoir des émissions de télévision, des films et des vidéos canadiens dans un marché international. La priorité sera accordée aux festivals de réputation internationale qui visent à lancer la carrière de cinéastes et à accroître la demande d'émissions de télévision et de films canadiens sur les marchés étrangers.

On peut obtenir de plus amples renseignements sur les lignes directrices et les échéanciers des programmes à l'adresse suivante : www.international.gc.ca/arts

Natalija Marjanovic

Responsable (Film et télévision)

Direction des relations culturelles internationales

Ministère des Affaires étrangères

125, promenade Sussex

Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Téléphone : (613) 992-5359

Télécopieur : (613) 992-5965

Courriel : natalija.marjanovic@international.gc.ca

Subventions de voyage pour la promotion internationale

Ce programme vise à faire connaître le Canada et la culture canadienne à l'étranger en appuyant la présence de professionnels de l'industrie canadienne du film et de la télévision à l'occasion de festivals internationaux à l'étranger et dans certains marchés étrangers présélectionnés. Le programme de subventions offre une aide financière qui permet de prendre part à des manifestations internationales afin de promouvoir des produits canadiens et de favoriser les objectifs de diplomatie publique du Ministère.

La priorité sera accordée à ceux qui ont une expérience internationale et qui ont fait leurs preuves. La manifestation pour laquelle le candidat ou la candidate présente une demande sera également évaluée en fonction des priorités du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et de la possibilité de rayonnement pour le Canada.

Dans le cadre du programme, nous offrons de l'aide aux producteurs et aux réalisateurs qui souhaitent voyager pour affaires. Les critères d'admissibilité, les lignes directrices et les montants de subvention des programmes concernant les producteurs et les réalisateurs sont indiqués ci-dessous.

MANIFESTATIONS ADMISSIBLES POUR LES PRODUCTEURS

Festivals à l'étranger

Le programme de subventions offre de l'aide aux producteurs canadiens pour qu'ils puissent accompagner les réalisateurs à un festival international à l'étranger où leur œuvre a été sélectionnée pour une compétition officielle. On examinera aussi les demandes de producteurs qui assisteront à un festival de film à titre de seul représentant de leur œuvre (c'est-à-dire le réalisateur ne peut se rendre au festival). Une confirmation écrite du réalisateur attestant qu'il ne se rendra pas au festival doit être soumise avec le dossier de demande.

Si plusieurs films canadiens sont sélectionnés dans une section admissible du festival, le Ministère demandera aux organisateurs du festival de choisir les producteurs qui devraient obtenir de l'aide pour voyager.

Marchés étrangers présélectionnés ou séances de promotion

Si un projet a été présélectionné pour une séance de promotion à l'occasion d'une manifestation ou d'un marché international, le producteur du projet peut présenter une demande de subvention de voyage. Les marchés ci-dessous ont été désignés comme une priorité de l'initiative :

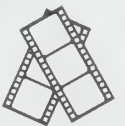
International Film Project—New York

International Documentary Forum—Amsterdam (IDFA)

Cinemart—Rotterdam

Au nombre des MANIFESTATIONS NON ADMISSIBLES, mentionnons divers marchés comme le Marché international des films et des programmes pour la télévision, la vidéo, le câble et le satellite (MIPC/OMI), le Marché mondial des contenus audiovisuels et numériques (MIPTV), la National

Affaires étrangères Canada



Le rôle d’Affaires étrangères Canada (AEC) est de poursuivre toutes les relations internationales officielles au nom du Canada. L’un des principaux objectifs de la politique étrangère du Canada est de faire connaître les valeurs et la culture canadiennes dans le monde par la promotion du respect universel des droits de la personne, la mise en place d’un gouvernement participatif et d’institutions stables, la primauté du droit, le développement durable, la célébration de la culture canadienne et la mise en valeur des produits culturels et éducatifs canadiens à l’étranger.

Par l’intermédiaire de sa Direction des relations culturelles internationales, le ministère des Affaires étrangères fait la promotion de la culture et des valeurs canadiennes à l’étranger dans la mesure où il présente des produits culturels canadiens à des auditoires du monde entier. AEC aide le secteur cinématographique et télévisuel par le biais de programmes qui appuient les réalisateurs, les producteurs, ainsi que les festivals canadiens du film et de la télévision. De plus, notre réseau international de représentants dans plus de 140 bureaux à travers le monde s’emploie à promouvoir les efforts de diplomatie publique du Ministère et peut aider les créateurs culturels du Canada.

L'Initiative Déclic est un partenariat entre le ministère du Patrimoine canadien, Téléfilm Canada, l'Office national du film et le Conseil des Arts du Canada pour accélérer l'intégration des réalisateurs et des producteurs des communautés ethnoculturelles au secteur audiovisuel du Canada.

Chaque organisme du portefeuille du Ministère a adopté des mesures pour soutenir et promouvoir la diversité culturelle dans le secteur de l'audiovisuel. Toutefois, la mise en œuvre d'une démarche coordonnée comme celle de l'Initiative Déclic permet de mieux orienter le secteur audiovisuel afin que les gens puissent s'exprimer et ainsi refléter la diversité culturelle du Canada.

Les jeunes professionnels et les professionnels dont la carrière est bien entamée dans le domaine de l'audiovisuel, dont les artistes, seront admissibles aux divers programmes administrés par l'Office national du film du Canada, Téléfilm Canada, et le Conseil des Arts du Canada.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Office national du film du Canada : Leo Doyle
Téléphone : (613) 992-4166
Courriel : l.doyle@onf.ca
Site Web : www.onf.ca

Téléfilm Canada : Jean-Claude Mahé
Téléphone : (514) 283-6363
Courriel : mahej@teletfilm.gc.ca
Site Web : www.teletfilm.gc.ca

Conseil des Arts du Canada : Donna Balkan
Téléphone : (613) 566-4414, poste 4134
Courriel : donna.balkan@conseildesarts.ca
Site Web : www.conseildesarts.ca

exemple, des partenariats avec des organismes fédéraux tels que la Société Radio-Canada et Bibliothèque et Archives Canada, qui conservent des collections d'images importantes, de films, d'émissions de radio ou de télévision, ont permis la numérisation et la présentation en ligne de contenu culturel dans les deux langues officielles pour permettre à la population canadienne d'y accéder gratuitement.

Sur le plan de l'appui au contenu audiovisuel commercial, Culture canadienne en ligne gère le Fonds des nouveaux médias du Canada. Administré par Téléfilm Canada, ce fonds offre un soutien aux organismes des nouveaux médias pour la recherche de marchés, la création de prototypes, le développement de produits ainsi que la mise en marché et la distribution en ligne de produits culturels interactifs canadiens qui sont originaux et de grande qualité.

Quoique ces initiatives financent la création de contenu culturel en ligne et non celui pour le cinéma et la télévision, dans le contexte des projets commerciaux de convergence qui s'inscrivent dans le cadre du Fonds des nouveaux médias du Canada, elles sont étroitement liées aux industries du film et de la vidéo. Les producteurs pourraient profiter de projets recevant l'appui financier de Culture canadienne en ligne ou même y participer indirectement puisque plusieurs projets nouveaux médias sont liés aux propriétés de ces industries.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Culture Canadienne en ligne
25, rue Eddy, 3^e étage (25-3-V)
Hull (Québec)
K1A 0M5

Téléphone : (819) 997-8141

Téléphone : 1 866 900-0001 (sans frais)

Télécopieur : (819) 994-8360

Courriel : ccop-pcce@pch.gc.ca

Site Web : <http://www.pch.gc.ca/ccop-pcce/>

Programme d'accès des Autochtones du Nord à la radio/télédiffusion

Ce programme appuie la production et la distribution d'émissions radiophoniques et télévisuelles autochtones en 17 langues autochtones qui reflètent la culture, les questions communautaires, les préoccupations et les affaires courantes des Autochtones. La programmation rejoint environ 400 communautés situées dans les trois Territoires et le nord de sept provinces. Cette année, le programme financera 13 organismes et distribuera 7,9 millions de dollars.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Programme des Autochtones
Ministère du Patrimoine canadien
15, rue Eddy
Hull (Québec)
K1A 0M5

Téléphone : (819) 994-3835
Télécopieur : (819) 953-2673

Courtriel : autochtone_aboriginal@pch.gc.ca
Site Web : <http://www.patrimoinecanadien.gc.ca>

Culture canadienne en ligne

Culture canadienne en ligne s'inscrit dans la stratégie du ministère du Patrimoine canadien visant à encourager une présence canadienne unique dans l'Internet. Culture canadienne en ligne comporte neuf initiatives de financement qui, ensemble :

- > soutiennent la création d'une masse critique de contenu culturel interactif, novateur et attrayant dans Internet, tant en français qu'en anglais;
- > accroissent la visibilité et établissent des auditoires pour le contenu culturel numérique canadien;
- > cherchent à établir un environnement propice au secteur des nouveaux médias afin de soutenir la création de nouveaux médias.

Culture canadienne en ligne travaille en partenariat avec des organismes fédéraux, des petites et moyennes entreprises du domaine des nouveaux médias, des bibliothèques, des archives, des musées, des municipalités, des organismes à but non lucratif ainsi que des établissements d'enseignement supérieur et de recherche.

Pour certains projets dont le contenu porte sur des collections relatives à la culture et au patrimoine canadiens, des partenariats avec des organismes des nouveaux médias sont essentiels à la création de sites Web novateurs et attrayants recevant l'appui financier de Culture canadienne en ligne. Par

terme. Le programme appuie les exportateurs de produits culturels canadiens dans les domaines suivants :

A) Préparation à l'exportation

Ce volet appuie les organismes du secteur des arts et de la culture pour qu'ils soient davantage « prêts à exporter ». Il leur permet de faire des affaires et d'être plus concurrentiels sur la scène internationale grâce à des activités qui incluent une exposition directe et en ligne sur les marchés visés et une meilleure connaissance de leurs pratiques commerciales; la formation de nouvelles alliances et de partenariats financiers; et l'élaboration d'approches et d'outils publicitaires innovateurs.

B) Développement des marchés internationaux

Ce volet appuie les organismes du secteur des arts et de la culture qui sont généralement prêts à exporter. Il les aide à accroître leur potentiel de ventes internationales en offrant de l'information sur les marchés et les services de mise en marché, un appui aux missions commerciales et aux missions d'acheteurs au Canada et à l'étranger (soutien et participation), et en assurant une présence aux foires internationales et lors de visites dans de nouveaux marchés.

> Recherche

Le Programme de recherche soutient des études ciblées sur des marchés et des pays précis, des sondages et des profils de structures d'exportation pour les secteurs culturels canadiens, et l'élaboration de données sur les exportateurs de produits culturels canadiens et le commerce culturel.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Direction du développement du commerce et de l'investissement

Ministère du Patrimoine canadien

15, rue Eddy, 6^e étage, 15-6-J

Gatineau (Québec)

K1A 0M5

Téléphone : 1 866 999-7233 (sans frais)

Télécopieur : (819) 953-5367

Courriel : traderoutescommerciales@pch.gc.ca

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/routes

Le programme Routes commerciales du ministère du Patrimoine canadien est le seul programme exhaustif canadien d'expansion du commerce dans le secteur des arts et de la culture. Routes commerciales permet aux entrepreneurs canadiens du secteur des arts et de la culture d'avoir accès à la gamme complète de programmes et de services d'expansion du commerce du gouvernement du Canada. Le programme permet aux organismes et aux entrepreneurs dans le domaine des arts et de la culture d'augmenter stratégiquement leur capacité d'exportation et de réaliser des ventes sur les marchés internationaux.

L'aide est accessible dans tous les secteurs des arts et de la culture : arts de la scène, arts visuels, film et vidéo, diffusion et télévision, enregistrement sonore, édition, nouveaux médias, design, artisanat et patrimoine.

Secteurs de programmes

Routes commerciales est mis en œuvre par l'entremise de quatre secteurs de programmes :

> Soutien à l'entrée sur le marché

Le Programme de soutien à l'entrée sur le marché est mis en œuvre par des experts en commerce culturel qui accordent un appui direct aux clients du domaine des arts et de la culture dans les deux administrations centrales de Routes commerciales (les bureaux de la Direction du développement du commerce et de l'investissement sont situés à Gatineau) et dans les sept bureaux régionaux de Commerce international Canada (Vancouver, Winnipeg, Toronto, Montréal, Moncton, Halifax et St. John's). Les agents offrent des services axés sur la préparation à l'exportation et le développement du marché international. Les agents des bureaux régionaux offrent des services de perfectionnement professionnel et donnent des conseils en matière d'exportation.

> Aide sur place

Le Programme d'aide sur place est mis en œuvre par des experts en commerce culturel qui viennent en aide aux exportateurs du secteur des arts et de la culture dans les missions canadiennes à l'étranger (New York, Los Angeles, Paris et Londres). Les agents élaborent et mettent en œuvre des stratégies et des programmes de promotion des biens et des services culturels canadiens. Ils dirigent des programmes de diffusion et s'associent à des partenaires potentiels pour le secteur des arts et de la culture du Canada. Ils collaborent avec des Canadiens qui sont intéressés à exporter sur des marchés précis, et des partenaires locaux qui souhaitent établir des relations au Canada.

> Programme des contributions

Le Programme des contributions appuie les initiatives des organismes du secteur des arts et de la culture qui sont liés à l'élaboration et à la mise en œuvre de stratégies d'exportation à long

comme financement complémentaire équivalent au montant que le Conseil des Arts du Canada décide d'allouer à la réalisation des projets.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Diane Laflamme, coordinatrice à la télévision régionale et aux affaires institutionnelles

CBC/Radio-Canada

1400, boulevard René-Lévesque Est

Montréal (Québec)

H2L 2M2

Téléphone : (514) 597-4749

Télécopieur : (514) 597-4710

Michel Pradier

Directrice des opérations, Québec

Téléfilm Canada

360, rue St. Jacques, bureau 700

Montréal (Québec)

H2Y 4A9

Téléphone : (514) 283-6363

Téléphone : 1 800 567-0890 (sans frais)

Télécopieur : (514) 283-8212

David Poole

Chef du Service des arts médiatiques

Conseil des Arts du Canada

350, rue Albert

C.P. 1047

Ottawa (Ontario)

K1P 5V8

Téléphone : (613) 566-4414 (région d'Ottawa)

Téléphone : 1 800 263-5588 (sans frais)

Télécopieur : (613) 566-4409

organisations-cadres). De plus, les institutions publiques, les entreprises privées (à des fins précises et limitées) ainsi que tout citoyen canadien ou résident permanent sont admissibles.

Bien que les lignes directrices du programme ne fassent pas mention précisément des films et des vidéos, de tels projets répondant aux objectifs du programme peuvent être considérés à des fins de financement en vertu du processus d'évaluation en vigueur.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Programme du multiculturalisme
Patrimoine canadien

25, rue Eddy
Hull (Québec)

K1A 0M5

Téléphone : (819) 953-1970

Sans frais : 1 888 77MULTI ou 1 888 776-8584

Télocopieur : (819) 997-0880

Courriel : multi.canada@pch.gc.ca

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/multi/

Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle

Le Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO) est une initiative du ministère du Patrimoine canadien qui permet d'offrir un financement complémentaire à d'autres contributions fédérales visant à encourager le développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire (francophones hors Québec et anglophones au Québec). Le PICLO vise à créer des partenariats durables entre les organismes fédéraux et les communautés de langue officielle. Il entend créer un effet durable sur une industrie en développement et accorde la priorité aux activités qui renforcent les liens entre différentes communautés et visent plus d'une région.

Le réseau français de la Société Radio-Canada et Téléfilm Canada, en collaboration avec le PICLO et l'Alliance des producteurs francophones du Canada, ont mis sur pied un programme de perfectionnement composé d'ateliers visant les auteurs, les producteurs et les réalisateurs de langue française vivant et travaillant à l'extérieur du Québec. Cette initiative permettra aux participants de perfectionner leurs compétences en écriture et en réalisation télévisuelle.

Par ailleurs, le Conseil des Arts du Canada a également proposé des initiatives visant le développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire. Les nouveaux fonds alloués par le PICLO ne visent pas à remplacer les investissements actuels du Conseil des Arts du Canada auprès des artistes et des organismes francophones du Canada en situation minoritaire, mais s'inscrivent

Programme du multiculturalisme

Le Programme du multiculturalisme du ministère du Patrimoine canadien constitue un moyen important dont se sert le gouvernement pour atteindre les objectifs de la politique du multiculturalisme. Le programme met l'accent sur des initiatives contribuant à la réalisation des objectifs ci-après :

- > Participation des minorités ethnoraciales au processus décisionnel public
- Appuyer l'élaboration de stratégies qui facilitent une participation pleine et active des communautés ethniques, religieuses et culturelles à la société canadienne.
- > Participation des communautés et du grand public à un dialogue éclairé, et adoption de mesures soutenues pour lutter contre le racisme

Accentuer la sensibilisation, la compréhension et un dialogue public éclairé au sujet du multiculturalisme, du racisme et de la diversité culturelle au Canada.

Promouvoir les initiatives communautaires collectives et les mesures visant à résoudre les conflits à caractère ethnique, racial, religieux et culturel et aux activités motivées par la haine.

- > Élimination des barrières systémiques dans les institutions publiques
- Améliorer la capacité des institutions publiques à s'adapter à la diversité ethnique, religieuse et culturelle en contribuant à l'élimination des barrières à un accès équitable et en appuyant la participation des communautés concernées aux processus décisionnels.

- > Politiques, programmes et services fédéraux adaptés à la diversité ethnoraciale

Favoriser et appuyer l'élaboration de politiques, de programmes et de pratiques à caractère inclusif au sein des ministères et des organismes fédéraux, afin que ceux-ci puissent satisfaire à leurs obligations aux termes de la *Loi sur le multiculturalisme canadien*.

Dans le cadre du Programme du multiculturalisme, le gouvernement du Canada offre une aide financière, sous forme de subventions et de contributions, aux projets qui :

- > se conformant à au moins un objectif précité du programme;
- > mettent l'accent sur le développement social;
- > favorisent l'esprit d'initiative communautaire, de partenariat et d'autonomie.

Le personnel du ministère du Patrimoine canadien examine les propositions de projet à la lumière des conditions générales relatives au financement de projet énoncées dans les lignes directrices du programme, puis les soumet à la secrétaire d'État (Multiculturalisme) (Situation de la femme) aux fins d'approbation.

Le programme accepte les demandes de financement des organismes sans but lucratif ou à vocation communautaire (entre autres les comités ad hoc, les organismes, les associations ou les centres multiculturels et ethnoculturels, les organismes non gouvernementaux, les regroupements et les

Programme des études canadiennes – Élaboration de matériel didactique, cinématographique et audiovisuel

Le Programme des études canadiennes encourage l'étude du Canada et vise à aider les jeunes Canadiens à mieux connaître leur pays, notamment son histoire, ses récits divers, sa population et ses systèmes de gouvernement. Grâce au Concours de financement du programme, le programme appuie des projets qui assureront aux éducateurs et aux jeunes Canadiens un accès à du nouveau matériel didactique de qualité dans les domaines prioritaires suivants :

- > Études autochtones
- > Gouvernance et citoyenneté
- > Les langues officielles au Canada
- > Capacités à interpréter l'histoire canadienne
- > Diversité et multiculturalisme au Canada

Les projets admissibles soutiennent la production de matériel didactique sur le Canada dans les formats suivants : document imprimé, cinématographique, audio ou audiovisuel et néomédiatique. L'élaboration de guides d'apprentissage/de l'enseignement peut aussi être financée.

Pour plus de renseignements, y compris la date limite de présentation des demandes, les demandeurs sont invités à consulter le site Web du programme, à l'adresse ci-dessous, ou à communiquer directement avec les responsables du programme. Comme le financement est réparti dans un cadre compétitif, le programme ne peut pas donner suite à toutes les propositions qui répondent aux exigences d'admissibilité du Concours.

Avant de présenter une demande, nous encourageons les demandeurs à communiquer avec un agent de programme afin de discuter de leur projet.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Programme des études canadiennes
Ministère du Patrimoine canadien
12, rue York, 2^e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

Téléphone : (613) 998-9030
Sans frais : 1 877 392-4243

Télécopieur : (613) 998-9008
Courriel : csp_pec@pch.gc.ca

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/csp-pec/

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens
Ministère du Patrimoine canadien

100, rue Sparks, 4^e étage

Ottawa (Ontario)

K1A 0M5

Téléphone : (613) 946-7600 (région d'Ottawa-Hull)

Téléphone : 1 888 433-2200 (sans frais)

Télocopieur : (613) 946-7602

Courriel : cavco_bcpac@pch.gc.ca.

Site Web : http://www.pch.gc.ca/cavco/index_f.cfm

Credit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique

Le Crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique (CISP) fait partie de deux programmes qui sont administrés conjointement par le Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC) et l'Agence du revenu du Canada. Il s'agit d'un mécanisme conçu pour favoriser l'embauche de Canadiens par des entreprises canadiennes imposables ou des entreprises étrangères établies en permanence au Canada, dont les activités sont consacrées principalement à la production ou aux services de production de films et de vidéos. Cette mesure vise à faire du Canada un endroit de choix pour la réalisation de productions cinématographiques et magnétoscopiques canadiennes et étrangères. Ces activités de production fournissent un apport appréciable à l'économie canadienne.

Le crédit d'impôt équivaut à 16 pour cent des traitements et salaires versés après octobre 1997 à des personnes qui résident au Canada ou à des sociétés canadiennes imposables (pour payer les employés qui résident au Canada) en contrepartie de services fournis à la production au Canada. Il n'y a pas de plafond prévu quant au montant du crédit d'impôt remboursable pouvant être réclamé. Les dépenses totales engagées dans la production doivent dépasser un million de dollars. Pour les séries télévisées, le coût total de chaque épisode doit être supérieur à 200 000 dollars, sauf s'il s'agit d'épisodes de moins de 30 minutes, auquel cas le coût doit dépasser 100 000 dollars par épisode. Les genres suivants de production, entre autres, ne sont pas admissibles au crédit d'impôt : émission d'information, interview-varités et jeu-questionnaire, événement sportif et remise de prix, télévision vérité, production visant à réunir des fonds, pornographie, publicité, production industrielle ou d'entreprise.

Par ailleurs, le crédit d'impôt ne peut être réclamé en même temps que CISP canadienne.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Veuillez vous référer à la page précédente pour les coordonnées du BCPAC.

déduit tout montant d'aide reçu, tel que certifié par la ministre du Patrimoine canadien. Le crédit d'impôt peut représenter jusqu'à 15 pour cent du coût d'une production, déduction faite de l'aide.

Pour être reconnue comme une production canadienne et obtenir un crédit d'impôt par le truchement du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC), une production doit satisfaire aux critères suivants, quant aux postes clés de création et aux dépenses du projet. Tout d'abord, le producteur ou la personne qui contrôle l'ensemble de la production et en est le principal décideur doit être Canadien. Ensuite, la production doit cumuler six points sur 10 pour les Canadiens qui occupent des postes clés de création :

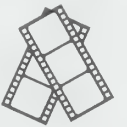
Réalisateur	2 points
Scénariste	2 points
Artiste principal(e)	1 point
Deuxième artiste principal(e)	1 point
Directeur de la photographie	1 point
Monteur de l'image	1 point
Compositeur de la musique	1 point
Directeur artistique	1 point
TOTAL	10 points

De plus, le poste de scénariste ou de réalisateur doit être occupé par un Canadien. Il est également obligatoire que l'un des deux artistes principaux soit Canadien. Pour satisfaire aux exigences de contenu canadien, au moins 75 pour cent du total des coûts des services fournis dans le cadre de la production du film ou de la vidéo doit être versé à des Canadiens. Ce montant n'inclut pas la rémunération payable au producteur ou au personnel clé de création. Au moins 75 pour cent du total des coûts se rapportant à la postproduction, aux travaux de laboratoire, au traitement et à la préparation finale doit aussi être engagé pour des services fournis au Canada. Les lignes directrices qui s'appliquent aux productions d'animation sont sensiblement les mêmes que celles qui concernent les productions de tournage en direct, à l'exception de quelques modifications pour tenir compte des pratiques de la production d'animation.

Les genres suivants de production, entre autres, ne sont pas admissibles au crédit d'impôt : émission d'information, interview-variétés et jeu-questionnaire, événement sportif et remise de prix, télévision d'archives, une production, sauf un documentaire, qui consiste en totalité, ou presque, en métrage d'archives; ou une production à laquelle, de l'avis de la ministre du Patrimoine canadien, il serait contraire à l'intérêt public d'accorder des fonds publics.

Par ailleurs, le crédit d'impôt ne peut être réclamé en même temps que le Crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique (CISP).

Le 14 novembre 2003, le gouvernement a annoncé des changements au Crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le BCPAC. Vous pouvez également consulter le site Internet du ministère des Finances à <http://www.fin.gc.ca/news03/03-058f.html>.



Ministère du

Patrimoine canadien

Le ministère du Patrimoine canadien est responsable des politiques et des programmes nationaux liés à la radiodiffusion, aux industries culturelles, aux arts, au patrimoine, aux langues officielles, à l'identité canadienne, aux symboles canadiens, aux échanges, au multiculturalisme et au sport. Le Ministère travaille de concert avec les Canadiens et Canadiennes dans le but de renforcer notre sentiment d'identité tout en respectant la diversité canadienne.

Credit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne

Le Crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne (CIPC) est administré conjointement par le Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC) et l'Agence du revenu du Canada (ARC). Il s'agit d'un crédit d'impôt entièrement remboursable qui s'applique aux films et aux vidéos produits par des entreprises canadiennes admissibles et imposables et leur appartenant. Ce crédit d'impôt est offert à un taux de 25 pour cent des salaires et traitements admissibles versés après 1994. Les salaires et traitements admissibles au crédit d'impôt ne peuvent dépasser 60 pour cent du coût net de la production, c'est-à-dire une fois

SUBVENTIONS D'AIDE AUX PROJETS DE DIFFUSION EN ARTS MÉDIATIQUES

Ce programme aide les organismes et les collectifs d'artistes canadiens à but non lucratif qui veulent entreprendre des projets novateurs de durée limitée. Les projets admissibles doivent diffuser au public des œuvres d'arts médiatiques indépendantes canadiennes, en vue de former un public de mieux en mieux renseigné et de plus en plus engagé et/ou d'élargir le marché canadien et international pour ces œuvres. Ils peuvent inclure des activités organisées par des conservateurs professionnels, des expositions itinérantes et des activités spéciales de marketing et de développement des publics.

Ces subventions servent à payer des coûts tels que les honoraires du conservateur et de la personne responsable de la programmation, le cachet des artistes, les frais de location de films et de vidéos, les frais de rédaction et de production du matériel d'interprétation ainsi que les coûts liés à des activités de marketing et de développement des publics. Les candidats peuvent demander jusqu'à 20 000 dollars pour les volets Projets de présentation, Projets de circulation, Projets de développement des publics ou Projets de distribution/développement des marchés. Pour le volet Projets de publication, la subvention maximale est de 10 000 dollars.

Date limite : 1^{er} novembre et le 1^{er} mai
Agente de programme : Kelly Langgard

Pour obtenir des renseignements

Conseil des Arts du Canada
350, rue Albert
Case postale 1047
Ottawa, Ontario
K1P 5V8

Téléphone : (613) 566-4414 (Ottawa)
Téléphone : 1 800 263-5588 (sans frais)
Télécopieur : (613) 566-4409
Site Web : www.conseildesarts.ca

ans. L'aide sert à payer les frais directs suivants : activités et services de distribution (y compris l'acquisition); activités et services de promotion; administration.

Date limite : 1^{er} novembre

Agente de programme : Kelly Langgard

AIDE ANNUELLE À LA PROGRAMMATION

L'Aide annuelle à la programmation s'adresse aux organismes artistiques canadiens à but non lucratif qui sont dirigés par des artistes et qui présentent au public, par un programme annuel courant, des œuvres d'arts médiatiques indépendantes réalisées par des artistes canadiens. Les subventions servent à payer les frais directement liés à la recherche, à la présentation, aux textes d'interprétation et à l'élargissement des publics. Les subventions sollicitées ou reçues ne sont assujetties à aucun minimum ou maximum. Cependant, le programme couvre uniquement les frais liés à la programmation d'œuvres d'arts médiatiques indépendantes réalisées par des artistes canadiens.

Date limite : 1^{er} mai

Agente de programme : Kelly Langgard

AIDE ANNUELLE AUX FESTIVALS D'ARTS MÉDIATIQUES

Le Conseil des Arts du Canada estime que les festivals d'arts médiatiques contribuent de façon importante à faire mieux connaître les artistes indépendants canadiens des arts médiatiques et leurs œuvres. Le Conseil est d'avis qu'ils jouent un rôle essentiel en mettant le public, les distributeurs, les conservateurs, les exposants et les radiodiffuseurs en contact avec ces œuvres d'art et en stimulant le dialogue et les échanges entre les artistes et le public. Le Conseil des Arts du Canada soutient les volets indépendants et canadiens de la programmation des festivals. Aucun montant minimal ou maximal n'est fixé pour les subventions. Les subventions de ce programme ne s'appliquent qu'aux frais directs de présentation d'œuvres d'arts médiatiques indépendantes canadiennes à des festivals qui auront lieu au cours de l'année civile qui suit la date limite.

Date limite : 1^{er} novembre

Agente de programme : Zainub Verjee

AIDE ANNUELLE AUX CINÉMATHÈQUES

L'Aide annuelle aux cinémathèques favorise les efforts de ces établissements visant le développement, la compréhension et l'appréciation des œuvres canadiennes indépendantes d'arts médiatiques. Les subventions sont spécifiquement destinées aux activités des cinémathèques se rattachant aux œuvres indépendantes d'arts médiatiques canadiens. Aucun montant minimum ou maximum n'est fixé pour les subventions. Normalement, le niveau annuel des subventions approuvées est maintenu pendant deux ans.

Date limite : 1^{er} novembre

Agente de programme : Kelly Langgard

SUBVENTIONS D'AIDE AUX PROJETS DE DÉVELOPPEMENT

Ce programme soutient des projets de durée limitée entrepris par des organismes, des groupes ou des collectifs canadiens à but non lucratif gérés par des artistes, qui visent à accroître les possibilités de production d'œuvres indépendantes en arts médiatiques par des artistes canadiens. Les projets doivent aussi répondre à des besoins de production précis dans les communautés que les candidats servent ou qu'ils ont l'intention de servir. Les candidats sont encouragés à travailler en collaboration avec d'autres organismes, groupes, collectifs, institutions publiques et compagnies à but lucratif pour satisfaire à ces besoins.

Les candidats peuvent demander jusqu'à 20 000 dollars pour les salaires, les cachets, et les frais de voyage des techniciens, des artistes et des administrateurs des projets; pour la location d'équipement et de salles; et pour des services et matériaux techniques. Les subventions peuvent aussi être utilisées pour accorder une aide financière directe aux artistes.

Date limite : 1^{er} mai

Agent de programme : Ian Reid

PROGRAMME DE COMMANDES D'ŒUVRES D'ARTS MÉDIATIQUES

Ce programme soutient les organismes qui commandent des œuvres d'arts médiatiques à des artistes canadiens pour les diffuser auprès de publics locaux, nationaux et internationaux. Les subventions servent à défrayer une partie des frais liés à la réalisation et à la diffusion des œuvres commandées. Les commandes doivent être confiées à des artistes canadiens qui utilisent les technologies des médias tels le cinéma, la vidéo, les nouveaux médias et l'audio comme moyen d'expression artistique. Les organismes qui passent une commande peuvent demander un maximum de 100 000 dollars. Il se peut que la subvention ne couvre pas la totalité des dépenses occasionnées. Les subventions peuvent couvrir les coûts directs liés à la réalisation tels les cachets des artistes, les honoraires versés aux responsables de programmes, aux producteurs délégués ou aux conservateurs, les frais directs liés à la promotion et à la diffusion de l'œuvre.

Date limite : 1^{er} décembre

Agente de programme : Kelly Langard

Subventions à la diffusion des arts médiatiques

AIDE ANNUELLE AUX ORGANISMES DE DISTRIBUTION

Le Conseil des Arts du Canada offre une aide annuelle aux organismes canadiens de distribution d'œuvres d'arts médiatiques à but non lucratif, dirigés par des artistes. Ces organismes doivent démontrer un engagement sérieux envers les besoins et les intérêts en matière de distribution des artistes canadiens qui réalisent des films, des vidéos, des œuvres en nouveaux médias et des œuvres audio indépendantes en rendant leurs œuvres accessibles au public et en versant aux artistes un montant de la subvention annuelle approuvée par le Conseil est normalement maintenu pour deux

SUBVENTIONS DE VOYAGE AUX PROFESSIONNELS DES ARTS MÉDIATIQUES

Les subventions de voyage aident les artistes en arts médiatiques établis et indépendants à se rendre à des activités importantes pour le développement de leur pratique ou de leur carrière. Deux catégories de soutien sont offertes :

- > Les voyages de présentation permettent aux artistes indépendants d'accompagner leurs œuvres et de répondre à des invitations à présenter leur travail à des festivals ou à des expositions reconnus, au Canada ou à l'étranger.
- > Les voyages de perfectionnement permettent aux artistes indépendants de participer à des ateliers, à des résidences, à des symposiums, à des conférences ou à d'autres activités de perfectionnement professionnel à l'extérieur de leur région.
- > Les candidats peuvent solliciter un montant de 500 dollars, 1 000 dollars, 1 500 dollars, ou 2 000 dollars, selon la distance du voyage proposé.

Date limite : en tout temps

Agente de programme : Joanne Desroches

Subventions aux organismes de production en arts médiatiques

AIDE AUX ORGANISMES DE PRODUCTION EN ARTS MÉDIATIQUES

Le programme d'Aide aux organismes de production en arts médiatiques accorde des subventions de fonctionnement aux organismes d'arts médiatiques canadiens sans but lucratif qui sont dirigés par des artistes. Le montant de l'aide approuvé par le Conseil des Arts du Canada couvre une ou deux années. Les organismes qui reçoivent une aide annuelle ou pluriannuelle peuvent également obtenir une aide à l'acquisition d'équipement. Le programme comporte trois niveaux de financement : Niveau 1 – Aide au démarrage; Niveau 2 – Aide annuelle au fonctionnement; Niveau 3 – Aide pluriannuelle au fonctionnement.

Les organismes subventionnés fournissent un soutien continu aux activités de création et de production de films, de vidéos, d'œuvres des nouveaux médias et d'œuvres audio d'artistes canadiens des arts médiatiques en donnant à ceux-ci accès à des services, à des locaux et à de l'équipement de production et de postproduction; en offrant des programmes de financement ou de soutien pour les activités de production/coproduction, les résidences, la commande d'œuvres et/ou la production, ainsi que des occasions de perfectionnement professionnel (telles que des ateliers); en fournissant d'autres services, activités ou locaux qui font avancer la création et la production d'œuvres d'arts médiatiques indépendantes par des artistes canadiens.

Date limite : 1^{er} octobre

Agente de programme : Josette Bélanger

Agent de programme : Ian Reid

Date limite : 1^{er} avril

ou en nouveaux médias. subvention peut atteindre 16 000 dollars pour un film, une bande vidéo ou une œuvre en audio pour une œuvre en nouveaux médias. Pour les artistes en début de carrière, le montant de la ou une bande vidéo, jusqu'à 35 000 dollars pour une œuvre audio et jusqu'à 60 000 dollars montant de la subvention pour les artistes établis peut aller jusqu'à 60 000 dollars pour un film

> Les Subventions de réalisations couvrent les frais de réalisation et de postproduction. Le

et entre 3 000 dollars et 10 000 dollars pour les artistes en début de carrière.

montant de la subvention varie entre 3 000 dollars et 20 000 dollars pour les artistes établis, notamment la formation, les ateliers, les résidences, les services de mentors et les stages. Le arts médiatiques et au perfectionnement professionnel en arts médiatiques, ce qui comprend de rédaction de scénarios et d'élaboration de concept, à l'expérimentation des techniques des arts médiatiques de développement créatif couvrent les coûts liés aux activités de recherche.

(film, vidéo, nouveaux médias et audio). Ce programme comprend deux volets :
Ce programme offre aux artistes autochtones des subventions qui les aident à faire avancer leur carrière d'artistes des arts médiatiques et à réaliser des œuvres d'arts médiatiques indépendantes

SUBVENTIONS AUX ARTISTES AUTOCHTONES DES ARTS MÉDIATIQUES

Agent de programme : Zainub Verjee

Dates limites : 1^{er} octobre et 1^{er} mars

60 000 dollars).

Résidences en recherche (jusqu'à 30 000 dollars) et Résidences en réalisation (jusqu'à 60 000 dollars) aux artistes et aux organismes qui les accueillent. Le programme offre deux types de résidences : par des contacts avec divers types d'expertise. Il appuie les projets qui offrent un avantage mutuel nouvelles ou émergentes. Ce volet aide aussi les artistes à se développer professionnellement connaissances entre des artistes établis et d'autres secteurs de la société engagés dans les technologies Les Résidences en nouveaux médias encouragent la collaboration fructueuse et l'échange de

jusqu'à 16 000 dollars.

peuvent demander jusqu'à 60 000 dollars et les artistes en début de carrière peuvent demander recherche et du développement créatif) menant à des œuvres d'art terminées. Les artistes établis Les Subventions de réalisation couvrent les coûts directs de réalisation (y compris les étapes de la

et 20 000 dollars.

perfectionnement professionnel et personnel. Le montant des subventions varie entre 3 000 dollars et des aptitudes; et réaliser d'autres activités liées à leur développement créatif et/ou à leur avec des outils et des technologies; collaborer avec des spécialistes pour acquérir des connaissances peuvent effectuer des recherches et élaborer des idées, des concepts et des projets; expérimenter Les Subventions de recherche permettent aux artistes établis de s'offrir du temps pendant lequel ils

Un artiste à mi-carrière est un artiste qui pratique son art depuis au moins trois ans et qui a créé plus d'une œuvre indépendante ayant été rendue publique dans un contexte professionnel.

Un artiste établi est un artiste qui pratique son art depuis au moins sept ans et qui a créé ou rendu public un corpus d'œuvres indépendantes dans un contexte professionnel.

Est considéré comme indépendant un projet conçu par l'artiste, qui en constitue l'élément moteur et qui en assure le plein contrôle éditorial et créatif.

Subventions aux artistes des arts médiatiques

SUBVENTIONS AUX ARTISTES DU CINÉMA ET DE LA VIDÉO

Ce programme appuie les artistes canadiens qui utilisent le cinéma et la vidéo comme mode d'expression artistique. Ce programme comprend trois volets.

Les Subventions de recherche/création offrent aux artistes du cinéma et de la vidéo des possibilités de renouvellement créatif, d'expérimentation, de perfectionnement professionnel et de recherche. Le montant des subventions varie entre 3 000 dollars et 60 000 dollars pour les artistes à mi-carrière et établis, et entre 3 000 dollars et 16 000 dollars pour les artistes en début de carrière.

Les Subventions de production couvrent les coûts directs de production et de postproduction de films et de vidéos d'auteur, jusqu'à concurrence de 60 000 dollars pour les artistes à mi-carrière et établis, et jusqu'à 16 000 dollars pour les artistes en début de carrière. Seuls les réalisateurs peuvent faire une demande; les producteurs ne sont pas admissibles. Les candidats peuvent travailler avec un producteur, mais l'artiste-réalisateur doit maintenir le plein contrôle éditorial et créatif du projet.

Les Subventions de scénarisation s'adressent aux artistes à mi-carrière et aux artistes établis et couvrent les coûts directs de scénarisation (y compris les coûts de recherche dans le cas de documentaires d'auteurs). Le montant des subventions varie entre 3 000 dollars et 20 000 dollars. Les scénaristes sont admissibles à condition qu'ils aient déjà travaillé avec des artistes établis ou à mi-carrière du cinéma ou de la vidéo, et qu'au moins un de leurs scénarios ait été utilisé dans une production indépendante par un artiste établi ou à mi-carrière du cinéma ou de la vidéo.

Dates limites : 1^{er} octobre et 1^{er} mars

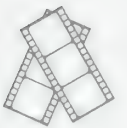
Agente de programme : Josette Bélangier (artistes francophones)

Agent de programme : Ian Reid (artistes anglophones établis et à mi-carrière)

Agente de programme : Joanne Desroches (artistes anglophones en début de carrière)

SUBVENTIONS AUX ARTISTES DES NOUVEAUX MÉDIAS ET DE L'AUDIO ET RÉSIDENCES EN NOUVEAUX MÉDIAS

Ce programme appuie les artistes canadiens qui utilisent les nouveaux médias et l'audio comme mode d'expression artistique. Ce programme comprend trois volets :



Conseil des Arts du Canada

Le Conseil des Arts du Canada est un organisme autonome créé par le Parlement en 1957 afin de favoriser et de promouvoir les arts. Le Conseil offre de l'aide financière aux artistes des arts médiatiques au moyen d'une variété de programmes.

Le Service des arts médiatiques du Conseil des Arts du Canada appuie les artistes en début de carrière, les artistes à mi-carrière, et les artistes établis qui œuvrent dans les domaines du film, de la vidéo, des nouveaux médias et de l'audio. Les subventions accordées viennent en aide aux artistes indépendants qui utilisent les arts médiatiques comme mode d'expression artistique. Les subventions permettent aux artistes d'expérimenter avec la forme, le contenu ou les diverses technologies. Les candidats doivent être citoyens canadiens ou résidents permanents du Canada.

Les programmes du Conseil n'appuient pas les commandes d'œuvres, les projets éducatifs, les projets de promotion, les projets industriels, les émissions pilotes pour la télévision ou les émissions de la télévision générale. Tous les programmes du Conseil des Arts du Canada sont accessibles aux artistes autochtones et à ceux des diverses communautés culturelles et régionales du Canada.

Un artiste en début de carrière est un artiste qui a moins de trois ans de pratique ou fait une demande pour une première œuvre et qui a achevé sa formation de base.

Le fonds a été conçu pour appuyer une programmation qui reflète la riche diversité régionale du pays pour la faire connaître aux Canadiens. C'est pourquoi le financement sera accordé en priorité aux projets qui reflètent de manière tangible une ou plusieurs régions pour un auditoire national, et toutes les catégories d'émissions sont admissibles.

CONTACTS RÉGIONAUX

Ron Crocker
Directeur régional de la Télévision
Région de l'Atlantique
Téléphone : (902) 420-4005

Donna Wicks
Développement des émissions
St. John's
Téléphone : (709) 576-5010

Michelle Van Beusekom
Développement des émissions
Région centrale du Canada
Téléphone : (514) 597-6355

Carl Karp
Développement des émissions
Prairies
Téléphone : (204) 788-3753

Rae Hull
Premier directeur de la programmation réseau
Colombie-Britannique
Téléphone : (604) 662-6330

Gillian Hranekowski
Relations avec l'industrie
Colombie-Britannique
Téléphone : (604) 662-6241

Cathie Bolstad
Directrice régionale
Service du Nord
Téléphone : (867) 669-3501

Dominique Chalouit
Directrice des émissions Culture et Variétés
C.P. 6000, succ. centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3A8
Téléphone : (514) 597-5432

Louise Lamagne
Directrice des émissions dramatiques et longs métrages
Réseau français
C.P. 6000, succ. centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3A8
Téléphone : (514) 597-4888

Patricia Leclerc
Directrice des acquisitions
Réseau français
C.P. 6000, succ. centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3A8
Téléphone : (514) 597-4730

Shaun Poulier
Directeur
Relations gouvernementales
Téléphone : (613) 288-6233
Télécopieur : (613) 288-6236

Fonds de développement TransCanada

En 2001, la Télévision anglaise de Radio-Canada (CBC Television) a créé le Fonds de développement TransCanada, qui a permis une injection de cinq millions de dollars supplémentaires sur cinq ans dans le développement de la programmation télévisuelle dans les diverses régions du Canada. Le fonds vient en aide à la conception et au démarrage de nouveaux concepts d'émissions pour la télévision et le multilatérales à l'extérieur de Toronto.

(CBC Television invite les producteurs indépendants à soumettre des propositions d'émissions qui pourraient être financées. Le fonds peut servir au développement de concepts, d'émissions pilotes, de scénarios, de même qu'à la planification budgétaire et financière. Il peut aussi servir à soutenir des initiatives dans le cadre de concours, de projets d'apprentissage et de prix.

projets mis en œuvre d'une année à l'autre varient selon les exigences changeantes de la programmation à la Société Radio-Canada (SRC).

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS

Site Web : www.cbc.ca/independentproducers

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les activités de développement d'émissions de nouvelles et d'actualités à la SRC, veuillez communiquer avec :

Marilyn Kneller

Directrice de la production indépendante

News, Current Affairs and Newsworld

Réseau anglais

C.P. 500, succursale A

Toronto (Ontario)

M5W 1E6

Téléphone : (416) 205-7753

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les activités de développement d'émissions sur les arts et d'émissions de variétés à la SRC (dramatiques, arts de la scène, variétés, sciences et émissions pour enfants), veuillez communiquer avec :

Deborah Bernstein

Directrice générale

TV Arts and Entertainment

Réseau anglais

C.P. 500, succursale A

Toronto (Ontario)

M5W 1E6

Téléphone : (416) 205-6798

Daniel Asselin

Directeur des émissions sportives

Réseau français

C.P. 6000, succ. centre-ville

Montréal (Québec)

H3C 3A8

Téléphone : (514) 597-5464

Cécile Bellemare

Directrice des émissions Jeunesse et Famille

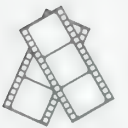
Réseau français

C.P. 6000, succ. centre-ville

Montréal (Québec)

H3C 3A8

Téléphone : (514) 597-5252



Société Radio-Canada

La Société Radio-Canada (SRC) est une société d'Etat créée en vertu d'une loi du Parlement. Elle est régie par la *Loi sur la radiodiffusion* de 1991 et soumise aux règlements du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Il s'agit de la plus grande institution culturelle du Canada. À titre de radiodiffuseur public du Canada, la SRC offre des services en français et en anglais, et est responsable devant tous les Canadiens et Canadiennes. La SRC présente aux Canadiens et Canadiennes des histoires qui reflètent les réalités et la diversité de leur pays; elle présente l'actualité et les enjeux qui les intéressent; elle soutient les arts et la culture au pays; et elle jette des ponts entre les Canadiens, les régions et les deux communautés linguistiques.

Fonds pour le développement de projets d'émissions de télévision

À l'échelle du réseau national, la SRC participe au développement d'un nombre important de propositions d'émissions présentées par des producteurs d'un peu partout au Canada, et ce, par l'intermédiaire de ses services responsables respectivement des nouvelles et actualités et des arts et variétés. La SRC soutient financièrement le développement de projets tout au long de l'année. C'est donc dire qu'il n'y a pas de date limite pour présenter une demande. Le nombre et le type des

Centre des Prairies
 136, avenue Market, bureau 300
 Winnipeg MB R3B 0P4
 Téléphone : (204) 204 983-3160
 Télécopieur : (204) 983-0742
 Courriel : prairie@nfb.ca

Centre du Nord-Ouest
 Producteur exécutif : Graydon McCrea
 10 815, 104^e Avenue, bureau 100
 Edmonton AB T5J 4N6
 Téléphone : (780) 495-3013
 Télécopieur : (780) 495-6412
 Courriel : northwest@nfb.ca

Centre du Pacifique et du Yukon
 Productrice exécutive : Rina Fraticelli
 1385, 8^e Avenue Ouest, bureau 200
 Vancouver BC V6H 3V9
 Téléphone : (604) 666-3838
 Télécopieur : (604) 666-1569
 Courriel : pacific@nfb.ca

Studio Acadie
 Producteur exécutif : Jacques Turgeon
 95, rue Foundry, bureau 100
 Place Heritage
 Moncton NB E1C 5H7
 Téléphone : (506) 851-6104
 Télécopieur : (506) 851-2246
 Courriel : studioacadie@nfb.ca

Studio Ontario et Ouest
 Productrice exécutive : Claudette Jaiko
 150, rue John
 Toronto ON M5V 3C3
 Téléphone : (416) 973-0907
 Télécopieur : (416) 973-2246
 Courriel : studioontarioouest@nfb.ca

PROGRAMME ANGLAIS

Tom Perlmutter
Directeur général, Programme anglais
Bureau central
Téléphone : (514) 283-9501
Télécopieur : (514) 496-5106

Studio d'animation

3155, chemin de la Côte-de-Liesse
Montréal QC H4N 2N4
Téléphone : (514) 283-9571
Télécopieur : (514) 283-3211
Courriel : animation@nfb.ca

Centre de l'Atlantique

Producteur exécutif : Kent Martin
5475, chemin Spring Garden, bureau 201
Halifax NS B3J 3T2
Téléphone : (902) 426-7351
Télécopieur : (902) 426-8901
Courriel : atlantic@nfb.ca

Centre du Québec

Productrice exécutive : Sally Bochner
3155, chemin de la Côte-de-Liesse
Montréal QC H4N 2N4
Téléphone : (514) 496-2216
Télécopieur : (514) 283-5487
Courriel : quebeccentre@nfb.ca

Centre de l'Ontario

Productrice exécutive : Silva Basmajian
150, rue John
Toronto ON M5V 3C3
Téléphone : (416) 973-6856
Télécopieur : (416) 973-9640
Courriel : ontario@nfb.ca

PROGRAMME FRANÇAIS

Claudette Vian
Directrice générale, Programme français
Bureau central
Téléphone : (514) 283-9285
Télécopieur : (514) 283-6403

Studio Animation et Jeunesse

Productrice exécutive (par intérim) :
Michèle Bélanger
3155, chemin de la Côte-de-Liesse
Montréal, QC H4N 2N4
Téléphone : (514) 283-9801
Télécopieur : (514) 283-4443
Courriel : animationjeunesse@nfb.ca

Studio Documentaire A

Productrice exécutive : Collette Lounède
3155, chemin de la Côte-de-Liesse
Montréal, QC H4N 2N4
Téléphone : (514) 283-9316
Télécopieur : (514) 283-4300
Courriel : studioa@nfb.ca

Studio Documentaire B

Producteur exécutif : Yves Bisailon
3155, chemin de la Côte-de-Liesse
Montréal QC H4N 2N4
Téléphone : (514) 496-1171
Télécopieur : (514) 283-7914
Courriel : studiob@nfb.ca

Studio des régions du Québec

Producteur exécutif : Jacques Turgeon
94, rue Dalhousie
Québec QC G1K 4B8
Téléphone : (418) 649-6377
Télécopieur : (418) 649-6379

développement. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mahalia Verna (m.verna@onf.ca).

Voices from the Hood

Voices from the Hood est une nouvelle forme de collaboration entre l'Office national du film (ONF) et Youth e-Mage Jeunesse, un organisme à but non lucratif dont la mission est de favoriser l'autonomisation des jeunes à travers le multimédia. Le projet a été conçu pour donner aux jeunes des minorités anglophones la possibilité de s'exprimer au moyen de vidéos de court métrage. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre du Québec du Programme anglais. (voir p. 26)

Les studios motorisés Wapikoni et Vidéo Paradiso

Au Québec, le studio Wapikoni mobile, créé par la cinéaste Manon Barbeau de concert avec l'ONF, se rend dans les communautés autochtones pour initier les jeunes aux technologies numériques et les inviter à exprimer leur créativité et leur opinion sur les enjeux qui les préoccupent en réalisant leur propre film. Wapikoni mobile a aussi un pendant urbain, Vidéo Paradiso, pour les jeunes de la rue, à Montréal et à Québec. Pour de plus amples renseignements, visitez www.onf.ca/aventures/wapikonimobile.

Pour communiquer avec nous

L'ONF possède des bureaux dans l'ensemble du pays : les centres de production du Programme anglais se trouvent à Vancouver, à Edmonton, à Winnipeg, à Toronto, à Montréal et à Halifax tandis que le Programme français a des studios à Montréal, à Moncton et à Toronto. Les cinéastes et les producteurs sont invités à communiquer avec le centre de production de leur région pour obtenir davantage d'information sur les programmes décrits ci-dessus.

Numéro sans frais : 1 800 267-7710.

Site Web : www.onf.ca.

SIÈGE SOCIAL

360, rue Albert
Constitution Square, Bureau 1560
Ottawa (Ontario)
K1A 0M9

Téléphone : (613) 992-3615
Télécopieur : (613) 947-2537

BUREAU CENTRAL

3155, chemin de la Côte-de-Liesse
Montréal (Québec)
H4N 2N4
Adresse postale
Case postale 6100, succursale Centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3H5

Dans le cadre du projet novateur open !, mis sur pied avec le soutien du programme ArtsNow – Innovations du gouvernement de la Colombie-Britannique, des cinéastes handicapés du projet AccessNFB ainsi que des moniteurs de la *Pacific Cinematique* et des conseillers jeunesse, handicapés et non handicapés, travaillent avec de jeunes cinéastes handicapés afin de les aider à développer les compétences nécessaires pour concrétiser leurs visions créatrices et raconter leur propre histoire au moyen de la vidéo numérique. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre de production du Pacifique et du Yukon du Programme anglais.

(voir p. 27)

CENTRE DES PRAIRIES ET DU NORD-OUEST

First Stories

First Stories offre à de jeunes cinéastes autochtones de l'Ouest une semaine intensive d'ateliers documentaires pratiques ainsi que la possibilité de réaliser leur propre court métrage documentaire.

Si vous habitez au Manitoba ou en Saskatchewan, veuillez communiquer avec le Centre de production des Prairies du Programme anglais. (voir p. 27)

Si vous habitez en Alberta ou dans les Territoires du Nord-Ouest, veuillez communiquer avec le Centre de production du Nord-Ouest du Programme anglais. (voir p. 27)

Nunavut Animation

Le projet *Nunavut Animation* offre une formation et du perfectionnement professionnel aux artistes visuels des communautés inuites de Cape Dorset, Pangnirtung, Igloodik, Baker Lake et Iqaluit. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre de production des Prairies du Programme anglais. (voir p. 27)

CENTRE DE L'ONTARIO ET STUDIO ONTARIO ET OUEST

Momentum

Momentum est un programme de sept semaines lancé par le Centre de l'Ontario du programme anglais et le Studio Ontario et Ouest du Programme français. Destiné aux documentaristes de la relève de l'Ontario, ce programme se compose d'une série d'ateliers intensifs suivis d'une expérience pratique au cours de laquelle les participants sont guidés dans la réalisation de leur propre court métrage documentaire. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre de l'Ontario du Programme anglais ou le Studio Ontario et Ouest du Programme français. (voir p. 26)

CENTRE DU QUÉBEC

LAB ONF

Elaboré par le Programme français dans le cadre du projet Déclie, fruit d'un partenariat avec le ministère du Patrimoine canadien, LAB ONF offre aux nouveaux cinéastes de couleur une formation en scénarisation de documentaires. Cette formation donnée sous forme d'ateliers s'étend sur trois mois. L'initiative vise à accroître le nombre de projets susceptibles de passer à l'étape du

CONCOURS REEL DIVERSITY

Le concours national Reel Diversity du Programme anglais est destiné aux nouveaux cinéastes de couleur et donne à des réalisateurs prometteurs la chance de réaliser à l'Office national du film (ONF) leur propre documentaire de soixante minutes qui sera ensuite diffusé dans l'ensemble du pays sur les ondes de CBC Newsworld. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le centre de production du Programme anglais le plus proche.

ANIMATION HOTHOUSE

Le projet Animation Hothouse du Programme anglais offre aux animateurs de la relève de l'ensemble du pays un programme de formation intensive de 12 semaines au cours desquelles ils doivent réaliser leur propre court métrage d'animation. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le centre de production du Programme anglais le plus proche.

CONCOURS CINÉWEB

Le concours Cinéweb du Programme français offre à quatre cinéastes d'animation—chevronnés et de la relève—la possibilité de créer des courts métrages d'animation numérique pour le Web. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Studio Animation et Jeunesse du Programme français.

CITIZENSHIFT ET PAROLE CITOYENNE

Les sites Internet Parole citoyenne (français) et CitizenShift (anglais) sont réservés à la participation du citoyen et du changement social. À ce titre, ils encouragent la production de films populaires indépendants qui font la promotion de l'action sociale en achetant des droits de licence et en offrant du soutien à la production. Pour de plus amples renseignements, visitez www.citoyen.onf.ca.

MENTORAT

L'ONF offre de façon continue des ateliers de maître et d'autres types d'ateliers destinés au grand public et aux cinéastes de la relève. Ces événements ont lieu dans ses médiathèques de Montréal et de Toronto, ainsi que dans diverses communautés du pays. L'information sur ces ateliers est accessible par le biais du Cinéclub ONF, le programme d'adhésion gratuit de l'ONF. Pour de plus amples renseignements, visitez le site Web de l'Office.

Travailler avec les bureaux régionaux de l'ONF

CENTRE DU PACIFIQUE ET DU YUKON

Our City, Our Voices

L'ONF et la ville de Vancouver font équipe pour le projet *Our City, Our Voices*. Ce projet axé sur le maintien de la tradition orale encourage les jeunes autochtones à faire l'apprentissage des médias pour redécouvrir et préserver les récits de leur peuple tout en acquérant des compétences en cinéma. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre de production du Pacifique et du Yukon du Programme anglais. (voir p. 27)

FILMMAKER ASSISTANCE PROGRAM

The *Filmmaker Assistance Program* (FAP) du Programme anglais fournit de l'aide sous forme de services techniques aux cinéastes indépendants réalisant des documentaires et des courts métrages de fiction. Sont admissibles tous les citoyens canadiens ou résidents permanents travaillant sur des projets qui cadrent avec le mandat culturel et social de l'Office national du film (ONF), qui sont originaux et novateurs sur les plans de la forme et du contenu et qui font valoir des points de vue sous-représentés. Pour connaître les lignes directrices complètes du FAP ou recevoir un formulaire de demande d'aide, communiquez avec le centre de production de l'ONF le plus proche.

AIDE AU CINÉMA INDÉPENDANT (CANADA)

Le programme Aide au cinéma indépendant (Canada) (ACIC) du Programme français apporte une aide à la production de documentaires de langue française en provenance de l'ensemble du pays, aux films particulièrement innovateurs sur le plan de la forme ou du contenu, et dont l'existence pourrait être autrement compromise. L'aide peut être accordée sous forme de prêt d'équipement et de services techniques en production et en postproduction. Pour de plus amples renseignements sur les critères de sélection de l'ACIC et sur la façon de présenter une demande dans votre région, veuillez consulter le prospectus de l'ACIC offert en format PDF à www.onf.ca/pdf/aciic.pdf ou communiquez avec le studio du Programme français le plus proche.

ACQUISITIONS

L'ONF travaille également avec les producteurs indépendants en faisant l'acquisition de produits audiovisuels, y compris des projets à l'étape du développement, aux fins de distribution sur les marchés canadien et étranger. L'ONF recherche des documentaires et des films d'animation canadiens et étrangers qui souscrivent à l'esprit de sa riche collection et ont un potentiel évident de vente sur le marché commercial. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de la distribution, à Montréal.

PROGRAMME D'AIDE À LA FORMATION ÉQUITÉ

Équité est un programme d'aide à la formation visant à soutenir le développement professionnel d'artistes issus de groupes cibles, c'est-à-dire les personnes handicapées, autochtones et membres de minorités visibles, dans les secteurs du film et de la vidéo. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le centre de production de l'ONF le plus proche.

PROJET DÉCLIC

Projet Déclic est un partenariat entre le ministère du Patrimoine canadien, Téléfilm Canada, l'ONF et le Conseil des Arts du Canada. Cette initiative vise à accélérer l'intégration dans le paysage audiovisuel canadien des cinéastes et producteurs issus des communautés ethnoculturelles et autochtones. À l'ONF, le projet Déclic sert à amener à l'étape du développement davantage de projets de cinéastes des communautés culturelles, à offrir des stages à des postes d'exécution dans des équipes de tournage et à développer des auditions. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le centre de production de l'ONF le plus proche.

- > Auditoire cible clairement défini.
- > Projet faisant progresser son genre par l'utilisation de techniques nouvelles ou expérimentales, qui aplanit la voie pour les futures générations de créateurs.

Comment soumettre une proposition

Tout citoyen canadien ou résident permanent du Canada peut soumettre une proposition à l'Office national du film (ONF). Les propositions sont reçues directement au centre de production du Programme anglais ou du Programme français de votre région à n'importe quel moment de l'année : il n'y a aucune date butoir et aucun formulaire de demande n'est requis. Il est également possible de communiquer avec un producteur de votre région pour discuter de votre idée et en évaluer la pertinence.

Les documents à soumettre :

- > Un document de proposition de deux à quatre pages qui décrit l'histoire ou le sujet traité; présente les motifs qui vous incitent à en faire la proposition; explique en quoi votre perspective est unique et votre vision, novatrice et artistique; et précise le public cible.
- > Un curriculum vitae qui rend compte de votre parcours universitaire ou de votre expérience professionnelle dans le domaine de la production cinématographique ou vidéo.
- > Une vidéocassette d'une œuvre audiovisuelle antérieure; un portfolio artistique incluant des échantillons d'œuvres représentatives s'il s'agit d'une proposition dans le domaine de l'animation.

Les propositions peuvent être envoyées par télécopieur, courriel ou courriel aux personnes-ressources de chacune des régions énumérées à la rubrique qui suit.

Veuillez prendre note que l'ONF évaluera également les traitements achevés.

COPRODUCTION AVEC DES ENTREPRISES DU SECTEUR PRIVÉ CANADIEN

En tant qu'organisme public voué à la production et à la distribution d'œuvres audiovisuelles au Canada, l'ONF coproduit des projets qui s'inscrivent dans sa mission de produire des œuvres à caractère social audacieuses, pertinentes et innovantes, et recherche des partenaires qui partagent sa vision et ses valeurs. La participation financière de l'ONF varie de 30 à 49 pour cent du budget global d'une production. En sa qualité d'organisme intégré de production et de distribution, l'ONF offre des services de postproduction, un laboratoire de conservation, l'accès à ses archives audiovisuelles ainsi que de vastes réseaux de distribution au Canada et à l'étranger. L'ONF travaille en étroite collaboration avec les producteurs indépendants de documentaires et de films d'animation de toutes les régions du pays pour créer des œuvres explorant des questions essentielles, notamment les conflits mondiaux, les droits de la personne, les changements climatiques, la santé et l'éducation. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le centre de production de l'ONF le plus proche.

L'Office national du film du Canada (ONF) produit des œuvres dans les deux langues officielles, partout au Canada, par l'entremise de ses programmes français et anglais. Il s'emploie à favoriser l'épanouissement des cinéastes de la relève et de refléter la formidable diversité canadienne, tant à l'écran que dans les coulisses.

L'ONF propose un vaste éventail de programmes aux créateurs indépendants de documentaires, de films d'animation, de vidéos et de nouveaux médias. Ces programmes offrent d'intéressantes possibilités aux artistes établis comme à ceux de la relève, notamment les jeunes réalisateurs ou réalisatrices qui en sont à leur première œuvre. Vous trouverez à la suite de la liste des programmes offerts les renseignements nécessaires pour communiquer avec l'ONF dans les différentes régions du pays.

Travailler avec l'Office national du film du Canada à l'étranger

le pays

En tant que producteur public du Canada, l'ONF accueille favorablement les propositions de projets de films de documentaires, d'animation, et de nouveaux médias soumises par des cinéastes canadiens. L'ONF privilégie le documentaire d'opinion, tribune cinématographique où le réalisateur persiste et signe. Ce genre peut prendre la forme du récit autobiographique, de l'essai documentaire, du documentaire d'enquête, du cinéma expérimental et du cinéma direct. L'auteur exprime sa vision en faisant appel à diverses techniques, dont les entrevues et l'animation.

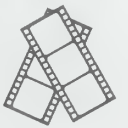
L'ONF a un attrait particulier pour les productions stimulantes que signent tant des apprentis que des maîtres. De l'utilisation de techniques et de concepts expérimentaux émergeant des œuvres de passion empreintes d'humour, de fantaisie, de romanesque et d'imagination, qualités d'ailleurs que l'ONF privilégie. L'ONF voit l'animation à la fois comme un genre et une technique cinématique, ou tout simplement comme la meilleure façon de raconter une histoire.

Nouvel média : L'ONF signe des productions nouvelles, expérimentales ou conventionnelles, qui favorisent la participation du citoyen.

Critères

Afin de s'assurer que sa production annuelle s'inscrive dans le cadre de sa mission—films pertinents sur le plan social et films innovateurs qui traduisent le Canada aux Canadiens et Canadiennes—l'ONF a établi des critères pour analyser les propositions qui lui sont soumises. Celles-ci sont donc évaluées en fonction des critères suivants :

- > Projet unique appuyé par une vision créatrice solide.
- > Projet à même de susciter un débat d'idées ou la discussion sur les grands enjeux de société.
- > Traitement novateur et audacieux du sujet ou de l'histoire.



Office national du film du Canada

L'Office national du film du Canada (ONF) est un lieu unique de création. Créé en 1939 en vertu d'une loi du Parlement du Canada, l'ONF a pour mandat de produire et de distribuer des œuvres audiovisuelles visant à faire connaître et comprendre le Canada aux Canadiens et Canadiennes ainsi qu'aux autres nations. Ce n'est pas un organisme de financement. Dans son plan stratégique 2002-2006, l'ONF définit d'ailleurs sa mission comme suit :

« La mission de l'Office national du film du Canada consiste à produire et à distribuer des œuvres audiovisuelles diversifiées, audacieuses et pertinentes qui reflètent la diversité culturelle et qui présentent au Canada et au monde un point de vue authentiquement canadien. »

L'ONF travaille avec des cinéastes, vidéastes artistes néomédiatiques indépendants de toutes les régions du pays, y compris les artistes issus des communautés culturelles et autochtones. L'objectif principal de l'ONF est de produire et de diffuser des documentaires d'opinion pertinents sur le plan social, des films d'animation d'auteur et des projets faisant la promotion de l'idée et de la vision d'une société canadienne équitable et diversifiée.

À titre de producteur et distributeur public canadien d'œuvres audiovisuelles, l'ONF joue un rôle essentiel dans la production de films suscitant le dialogue de par son utilisation du cinéma et des nouveaux médias comme tribunes où les citoyens s'expriment sur les grands enjeux de société.

Toutes les productions admissibles doivent être de propriété canadienne et leurs aspects créatifs et administratifs contrôlés par des Canadiens. Un télédiffuseur canadien titulaire d'une licence doit avoir pris l'engagement de diffuser la production à une heure de grande écoute au cours des deux ans suivant son achèvement. Les heures de grande écoute pour la plupart des émissions se situent entre 19 h et 23 h; dans le cas des émissions pour enfants et jeunes, elles définissent le moment où les auditoires d'enfants sont les plus vastes et, dans celui des émissions pour les jeunes, cette période s'étend de 16 h à 23 h. Les productions de langues autochtones sont admissibles, sous réserve qu'elles respectent certains critères.

Pour obtenir des renseignements

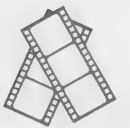
(On peut obtenir en ligne des renseignements sur tous les programmes du Fonds canadien de télévision (FCT) au www.fondscanadiendetele.ca ou à l'une des adresses suivantes :

TORONTO

111, rue Queen Est, 5^e étage
Toronto (Ontario) M5C 1S2
Téléphone : (+16) 214-4400
Téléphone: 1 877 975-0766 (sans frais)
Télécopieur : (416) 214-4420

MONTREAL

407, rue McGill, bureau 811
Montréal (Québec) H2Y 2G3
Téléphone : (514) 499-2070
Téléphone : 1 877 975-0766 (sans frais)
Télécopieur : (514) 499-2846



Fonds canadien de télévision

Créé en 1996, le Fonds canadien de télévision (FCT) a pour objectif d'augmenter la qualité et la quantité d'émissions typiquement canadiennes offertes aux téléspectateurs canadiens et d'améliorer la capacité du système de radiodiffusion canadien de produire et de distribuer ces émissions. Le FCT fournit une aide à la production d'émissions typiquement canadiennes en anglais, en français et en langues autochtones dans les catégories suivantes : les dramatiques, les émissions pour les enfants et les jeunes, les documentaires, et les émissions de variétés et des arts de la scène.

Pour être considéré admissible au financement du fonds, un projet doit répondre aux exigences fondamentales du FCT, qui sont les suivantes :

- > le projet s'adresse aux Canadiens et reflète des thèmes et des sujets canadiens;
- > le projet a obtenu 10 points sur 10 à l'échelle du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens ou le maximum de points possibles pour ce genre de projet (les coproductions réalisées en vertu d'accords officiels sont aussi admissibles);
- > les droits sous-jacents sont détenus et développés de manière significative par des Canadiens;
- > le projet est tourné et situé principalement au Canada.

BUREAU DE L'OUEST

609, rue Granville, pièce 410

Vancouver (Colombie-Britannique)

V7Y 1G5

Téléphone : (604) 666-1566

Sans frais : 1 800 663-7771

Télécopieur : (604) 666-7754

BUREAU EUROPÉEN

5, rue de Constantine

75007 Paris

France

Téléphone : (33-1) 44.18.35.30

Télécopieur : (33-1) 47.05.72.76

Téléfilm Canada utilise sa connaissance approfondie de l'industrie pour appuyer l'expertise financière des institutions bancaires en fournissant une évaluation des risques associés à chaque projet et de la capacité de remboursement de l'emprunteur. Le Programme de cautionnements de prêts s'adresse principalement aux sociétés ou aux projets qui, autrement, seraient dans l'impossibilité d'obtenir des prêts dans le secteur privé.

Téléfilm Canada peut cautionner jusqu'à 85 pour cent du montant maximal du prêt, jusqu'à concurrence d'un million de dollars par projet ou par demande. Tout prêt cautionné par Téléfilm Canada doit être pleinement garanti par des débiteurs sûrs dus à l'emprunteur.

En tout temps, le montant total des cautionnements en cours de Téléfilm Canada ne doit pas dépasser 25 millions de dollars.

Pour obtenir des renseignements

Site Web : www.telefilm.gc.ca

BUREAU DE L'ATLANTIQUE

1717, rue Barrington, pièce 300
Halifax (Nouvelle-Écosse)

B3J 2A4

Téléphone : (902) 426-8425

Sans frais : 1 800 565-1773

Télécopieur : (902) 426-4445

SIÈGE SOCIAL – BUREAU DU QUÉBEC

360, rue Saint-Jacques, pièce 700
Montréal (Québec)

H2Y 4A9

Téléphone : (514) 283-6363

Sans frais : 1 800 567-0890

Télécopieur : (514) 283-8212

BUREAU DE L'ONTARIO ET NUNAVUT

474, rue Bathurst, pièce 100
Toronto (Ontario)

M5T 2S6

Téléphone : (416) 973-6436

Sans frais : 1 800 463-4607

Télécopieur : (416) 973-8606

en aide aux marchés canadien et international de l'industrie des nouveaux médias par l'entremise des services de Téléfilm Canada lors de tels événements.

Sont admissibles toutes les entreprises canadiennes privées, impliquées activement dans le développement, la production et la distribution de contenus nouveaux médias qui satisfont aux critères d'admissibilité suivants :

> être une société de propriété et sous contrôle canadiens, selon la définition de la *Loi sur l'investissement Canada*;

> démontrer sa stabilité financière (sauf dans le cas d'une nouvelle société de production);

> posséder l'expérience et démontrer l'expertise nécessaire pour mener à terme le projet.

Pour connaître tous les détails relatifs à l'initiative (critères d'admissibilité, projets admissibles, dates limites de présentation des demandes) de même que pour obtenir les formulaires de demande, veuillez vous référer à la section du Fonds des nouveaux médias du Canada du site Web de Téléfilm : www.telefilm.gc.ca.

Coproductions officielles

Téléfilm Canada administre au nom du gouvernement fédéral toutes les ententes internationales régissant les coproductions officielles. À ce titre, la société assume un double rôle :

> elle reçoit et évalue toutes les demandes canadiennes pour recommander au gouvernement canadien si le titre de coproduction officielle devrait être accordé;

> elle reçoit et évalue les demandes d'aide financière effectuées en vertu des mini-traités Canada-France.

Les ententes de coproductions signées entre le Canada et d'autres pays permettent aux producteurs canadiens et étrangers de mettre leurs ressources en commun afin de coproduire des films et des émissions de télévision qui ont le statut de productions nationales dans chacun des pays. Actuellement, les producteurs canadiens peuvent signer des œuvres conjointes avec leurs homologues de plus de 50 pays.

Pour obtenir tous les détails relatifs aux différentes ententes de coproduction, veuillez consulter le site Web de Téléfilm Canada : www.telefilm.gc.ca.

Programme de cautionnements de prêts

Ce programme a été créé pour offrir aux institutions financières canadiennes des cautionnements de prêts et une évaluation par des experts des demandes de prêts soumise par des sociétés canadiennes de production, de distribution et de vente à l'étranger.

et internationaux, augmentant ainsi les chances pour les investisseurs d'obtenir un meilleur rendement;

> consolider l'industrie canadienne du doublage et du sous-titrage, améliorant ainsi les perspectives d'emploi des artistes et des techniciens spécialisés du Canada.

Les principes directeurs (critères d'admissibilité et dates limites de présentation des demandes) de même que les formulaires de demande au programme peuvent être téléchargés à partir du site Web de Téléfilm Canada : www.telefilm.gc.ca (sous *Autres fonds et programmes*).

Fonds des nouveaux médias du Canada

Le Fonds des nouveaux médias du Canada, lancé en 2001, appuie les produits émanant d'entreprises et d'organismes canadiens qui sont de propriété canadienne, et qui détiennent sur le produit un contrôle créatif et financier, depuis le développement, jusqu'à la production, la commercialisation et la distribution. Il fournit aussi un appui sectoriel au perfectionnement professionnel et une participation aux festivals et aux marchés.

Les objectifs du Fonds des nouveaux médias du Canada sont d'offrir de l'aide pour :

- > soutenir l'étude de marché, le développement et la commercialisation de grande qualité de produits nouveaux médias canadiens interactifs et originaux, dans les deux langues officielles, qui s'adressent au grand public et sont concurrentiels sur les marchés internationaux;
- > offrir la distribution en direct de produits nouveaux médias canadiens interactifs et originaux de grande qualité, dans les deux langues officielles, et qui s'adressent au grand public;
- > assurer la visibilité et la présence des créateurs de nouveaux médias sur les marchés nationaux et internationaux;
- > multiplier les possibilités de perfectionnement professionnel.

Le fonds compte atteindre ses objectifs au moyen des trois volets suivants : l'aide aux produits, l'aide à la distribution et l'aide au développement sectoriel.

L'aide aux produits offre un soutien financier à l'étape de l'étude de marché, du prototypage, du développement de produits et de la mise en marché de produits nouveaux médias culturels canadiens, dans les deux langues officielles, et s'adressant au grand public. L'aide à la distribution offre un soutien financier pour créer ou améliorer les réseaux commerciaux ainsi que les initiatives qui accentuent la présence et accroissent le prestige des produits nouveaux médias culturels canadiens existants.

L'aide au développement sectoriel offre un soutien aux initiatives (programmes de formation et d'immersion, centres d'expertise, festivals, etc.) visant la promotion du perfectionnement professionnel et du développement de l'industrie de nouveaux médias. De plus, le volet vient

canadiennes et en facilitant les possibilités de préfinancement et de coproduction, ces marchés sont des lieux importants pour les productions canadiennes.

Téléfilm maintient un stand dans des marchés de prestige comme le Marché International des Programmes de Télévision (MIP-TV), le Marché International des Films et des Programmes pour la Télévision, la Vidéo, le Câble et le Satellite (MIPCOM), le Marché International du Film (MIFF) de Cannes, le European Film Market à Berlin et le National Association of Television Program Executives (NATPE) aux États-Unis.

Téléfilm Canada vient aussi en aide à l'industrie des nouveaux médias en prenant part à des marchés qui se consacrent à cette nouvelle industrie comme la Foire Electronique Entertainment Expo (E3) de Los Angeles.

Le Canada à l'affiche

L'objectif du programme Le Canada à l'affiche est d'accroître le rayonnement des films canadiens de grande qualité dans les festivals canadiens, incluant les longs métrages, les génériques animés et les courts métrages. Le Canada à l'affiche favorise en outre les occasions de célébrer, de présenter et de mettre en marché des œuvres canadiennes dans des festivals d'envergure internationale, nationale et régionale. Le Canada à l'affiche soutient également les festivals qui offrent des possibilités d'affaires (ex. : marchés, forums, ventes).

Les principes directeurs révisés de 2005-2006, les critères d'admissibilité et les dates limites de présentation des demandes au programme peuvent être téléchargés à partir du site Web de Téléfilm Canada : www.telefilm.gc.ca.

Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage

Téléfilm Canada offre un soutien financier pour le doublage et le sous-titrage en français et en anglais des longs métrages et des émissions de télévision depuis le milieu des années 1980. L'un des principaux objectifs de l'aide financière est d'accroître l'accès des Canadiens à des longs métrages et à des émissions de télévision en anglais, en français et en langues autochtones. Le Fonds comprend deux programmes distincts : le Programme de doublage ou de sous-titrage d'émissions de télévision et le Programme de doublage ou de sous-titrage de longs métrages.

Trois grands objectifs guident l'administration du Fonds :

- > élargir l'accès des auditoires d'ici à des émissions de télévision et à des longs métrages canadiens en anglais, en français et en langues autochtones;
- > accroître les recettes réalisées par les productions canadiennes sur les marchés nationaux

> Long métrage dramatique seulement;

> projet dont le budget se situe entre 300 000 dollars et 750 000 dollars. Le plafond de 750 000 dollars peut être dépassé de 150 000 dollars en paiements différés;

> seulement en formats numériques, 16 mm et 35 mm pour projection en salles;

> pointage d'au moins huit sur 10 selon l'échelle du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens; la priorité sera accordée aux projets qui contiennent la plus grande proportion d'éléments créatifs canadiens.

Pour connaître l'ensemble des critères d'admissibilité, les dates limites de présentation des demandes de même que pour obtenir les formulaires de demande, veuillez vous référer à la section du Fonds du long métrage du Canada (FLMC) du site Web de Téléfilm : www.telefilm.gc.ca.

Programmes pour des activités complémentaires

Les activités complémentaires ont pour but d'appuyer et de promouvoir les efforts déployés par l'industrie cinématographique canadienne (ainsi que les secteurs de la télévision et des nouveaux médias) visant à toucher les auditoires du Canada et de tous les pays du monde. Ces activités comprennent les festivals canadiens, les marchés internationaux, le doublage et le sous-titrage ainsi que les réseaux parallèles de distribution.

Participation canadienne à des événements internationaux (film, télévision et nouveaux médias)

La division des Opérations et du développement à l'international de Téléfilm Canada assure la promotion et la visibilité des productions canadiennes dans les principaux festivals internationaux dans le but d'accroître la valeur culturelle et commerciale des films canadiens à l'étranger.

Téléfilm se concentre sur tous les aspects liés au lancement d'une production canadienne lors de grands événements internationaux, plus particulièrement à Berlin, à Cannes, à New York, à Venise et au festival de Sundance, y compris le visionnement de présélection des nouveaux films pour les directeurs du festival, l'élaboration de la documentation de mise en marché, la mise sur pied de réseaux, l'organisation des événements médiatiques, une aide au sous-titrage et des subventions de voyage pour les cinéastes canadiens.

Téléfilm entretient des liens permanents avec la communauté internationale; la société communique de l'information à jour sur l'industrie, le talent et les films canadiens pour assurer une visibilité maximale lors des forums internationaux stratégiques.

La présence de la société sur les marchés internationaux n'est qu'une autre façon de promouvoir les productions canadiennes, en collaboration avec le secteur privé. En favorisant les ventes d'œuvres

Programme d'aide à l'écriture de scénarios

L'esprit et l'objectif du Programme d'aide à l'écriture de scénarios sont de créer et de conserver un bassin de scénaristes créatifs, talentueux et expérimentés, et de constituer une banque de scénarios de longs métrages canadiens qui ont un potentiel important de succès au guichet. À cette fin, Téléfilm Canada appuiera également le développement de partenariats entre producteurs et scénaristes. Un appui financier est offert pour la rédaction des différentes scènes d'un long métrage à partir d'un synopsis (Étape 1) et pour la rédaction de la première version du scénario d'un long métrage à partir du « scène à scène » (Étape 2). Parallèlement aux autres composantes du Fonds du long métrage du Canada (FLMC), le programme offre un soutien continu du scénario à l'écran. Téléfilm Canada accorde généralement du soutien financier aux projets admissibles qui peuvent être adaptés en longs métrages dramatiques de plus de 75 minutes et qui sont des films canadiens admissibles à une certification en vertu des critères du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC). Le financement est accordé suivant l'évaluation et la décision finale rendue par un comité de sélection national indépendant formé par Téléfilm Canada. Il y a un comité de sélection pour chacune des deux langues officielles.

L'aide prend la forme d'avances ne portant pas intérêt. Les scénaristes professionnels oeuvrant activement dans le milieu peuvent être admissibles au programme en fonction de certains critères définis dans les principes directeurs. Le programme accepte les demandes de coscénaristes. Pour connaître l'ensemble des critères d'admissibilité, les dates limites de présentation des demandes de même que pour obtenir les formulaires de demande, veuillez vous référer à la section du FLMC du site Web de Téléfilm : www.telefilm.gc.ca.

Programme d'aide aux longs métrages indépendants à petit budget

Dans le cadre de ce programme, le financement n'est offert qu'aux réalisateurs. Le Programme d'aide aux longs métrages indépendants à petit budget comporte deux volets principaux : une aide à la production et une aide à la postproduction. L'aide accordée par Téléfilm Canada prend la forme d'avances ne portant pas intérêt et n'excédant pas 65 pour cent du devis total du projet, jusqu'à participation maximale de 200 000 dollars par projet.

Téléfilm Canada offrira une aide financière pour la production, la postproduction et l'achèvement de projets qui répondent aux critères suivants :

- > projet de grande qualité, novateur, où prime l'expression créatrice;
- > long métrage dont le réalisateur est le maître d'œuvre;
- > long métrage de plus de 75 minutes;

financière à des initiatives vouées à faire connaître davantage et à rendre accessibles les films canadiens.

L'objectif du Fonds du long métrage du Canada (FLMC) est d'élargir les auditoires des films canadiens, dans le but de conquérir cinq pour cent de la part de marché national d'ici 2006.

Programmes de développement, de production et de mise en marché

Les programmes d'aide au développement, à la production et à la mise en marché forment la principale composante du FLMC. En administrant ces programmes, Téléfilm Canada cherche à investir dans des longs métrages canadiens de qualité en appuyant différents genres, budgets, sociétés et régions. Téléfilm Canada favorise également le développement de partenariats entre producteurs, distributeurs et partenaires internationaux.

Les programmes appuient des longs métrages canadiens, de l'élaboration du projet à son lancement sur le marché national. Les films sont financés de deux façons : par une approche axée sur la performance, permettant d'attribuer des enveloppes à des sociétés de production et de distribution en fonction des recettes des salles de cinéma et de facteurs qualitatifs; par une approche sélective, permettant aux producteurs et aux distributeurs qui n'ont pas encore accumulé des recettes-guichet suffisantes, de produire des films et de les mettre en marché.

Les projets doivent répondre notamment aux critères d'admissibilité suivants :

- > il doit s'agir de longs métrages dramatiques d'au moins 75 minutes destinés principalement aux salles commerciales canadiennes;
- > le demandeur doit avoir obtenu un engagement d'un distributeur canadien concernant la distribution du film en salles au Canada;
- > les projets doivent être réalisés et distribués par des Canadiens;
- > les projets doivent avoir obtenu au moins huit points sur 10 pour le contenu canadien selon l'échelle du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC);
- > le scénariste, le réalisateur et l'acteur principal doivent être Canadiens, certaines exceptions étant permises dans le cas des coproductions internationales.

Pour obtenir tous les détails concernant le FLMC, les critères d'admissibilité, les dates limites de présentation des demandes de même que les formulaires de demande, veuillez vous référer à la section du FLMC du site Web de Téléfilm : www.telefilm.gc.ca.

- > Programmes de développement, de production et de mise en marché;
 - > Programme d'aide à l'écriture de scénarios;
 - > Programme d'aide aux longs métrages indépendants à petit budget;
 - > Programmes pour des activités complémentaires, y compris le Canada à l'affiche (aide financière accordée aux festivals de films canadiens), les festivals et les marchés internationaux, le doublage, le sous-titrage et les réseaux parallèles de distribution qui offrent une aide
- suivants :

Téléfilm Canada administre le Fonds du long métrage du Canada (FLMC) qui inclut les volets

Fonds du long métrage du Canada

La gouvernance du fonds incombera au conseil du FCT qui sera composé de représentants des secteurs public et privé; des membres du conseil de Téléfilm Canada et le ministère du Patrimoine canadien représenteront le secteur public. Téléfilm Canada sera responsable de la prestation des programmes du fonds offerts à l'industrie.

et le FCT.

Veuillez noter qu'à compter d'avril 2006, il y aura un nouveau partenariat entre Téléfilm Canada

PPC et le PDD.

Voir la liste des programmes du FCT aux pages 17 et 18 pour obtenir des renseignements sur le

FCT administre le Programme de droits de diffusion (PDD).

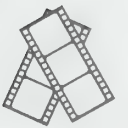
Le Programme de participation au capital (PPC) est l'un des deux programmes mis sur pied dans le cadre du Fonds canadien de télévision (FCT). Téléfilm Canada administre le PPC, tandis que le

au capital

Fonds canadien de télévision – Programme de participation

Téléfilm Canada appuie également, par le biais de différents programmes et initiatives, le perfectionnement de producteurs et de réalisateurs de la relève. On peut obtenir de l'information sur les initiatives et les programmes en communiquant directement avec les bureaux régionaux de Téléfilm Canada.

Le soutien financier accordé par Téléfilm Canada prend différentes formes. La plupart du temps offert à titre d'investissement, il peut également prendre la forme d'avances, de prêts, de garanties de prêts et de subventions. Téléfilm Canada partage avec l'industrie les risques et les revenus liés au produit. Les sommes récupérées dans des activités de production et de distribution.



Téléfilm Canada

Créée en 1967, Téléfilm Canada est une société d'État qui agit en qualité de partenaire clé sur les plans financier, stratégique et promotionnel, et ce, à l'échelle nationale et internationale. Téléfilm Canada a pour mandat de répondre aux besoins culturels des Canadiens et Canadiennes en investissant dans des productions canadiennes de grande qualité. Téléfilm Canada favorise une diversité de voix qui rejoignent des publics au Canada et à l'étranger. La société vise principalement à toucher un plus vaste auditoire pour les produits culturels canadiens en appuyant nos industries nationales du film, de la télévision et des nouveaux médias.

Téléfilm Canada administre le Programme de participation au capital (PPC) du Fonds canadien de télévision (FCT), une initiative conjointe des secteurs public et privé; le Fonds du long métrage du Canada (FLMC); le Fonds des nouveaux médias du Canada ainsi que plusieurs autres fonds et programmes.

À titre d'exemple, Téléfilm Canada contribue chaque année à la réalisation et à la production de longs métrages, de téléfilms, de séries dramatiques, de documentaires, d'émissions pour enfants, d'émissions de variétés et d'œuvres nouveaux médias d'une valeur culturelle exceptionnelle. Afin d'assurer que ces œuvres atteignent un large public, Téléfilm Canada participe à d'autres activités de l'industrie comme la distribution, l'exportation, le doublage et le sous-titrage, la commercialisation et la promotion lors de festivals sur des marchés canadiens et internationaux.

Le présent guide donne un aperçu des différents programmes fédéraux accessibles à l'industrie du film et de la vidéo indépendants au Canada. Il définit le mandat de chacun des principaux organismes de financement ou d'investissement appuyés par le gouvernement fédéral et décrit brièvement les critères d'admissibilité se rattachant à leurs programmes. Puisque ce secteur évolue constamment, nous vous encourageons à vérifier les renseignements figurant dans le guide en consultant les sources fournies pour chaque organisme visé.

(Qu'ils stimulent la créativité canadienne, soutiennent la viabilité d'une entreprise canadienne ou diffusent du contenu cinématographique et télévisuel canadien sur le marché international, tous les fonds et les programmes décrits visent intrinsèquement la viabilité et le succès du cinéma et de la télévision au Canada. Dans le présent guide, vous trouverez des programmes conçus à l'intention des débutants dans le domaine de la création, comme le **Programme d'aide aux longs métrages indépendants à petit budget**, et des programmes convenant mieux aux entreprises établies, tels que le **Programme de financement des petites entreprises**. Nous espérons que ces renseignements répondront à vos besoins particuliers.

- > exploiter les possibilités offertes par les nouvelles technologies;
- > rejoindre le monde.

OFFRIR D'EXCELLENTS SERVICES AUX CANADIENS ET CANADIENNES

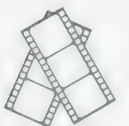
Le gouvernement fédéral offre des ressources pour la production, la diffusion et la préservation de contenu audiovisuel canadien. Les ministères, les sociétés d'État et les organismes fédéraux suivants administrent des programmes de financement à l'intention de l'industrie du film et de la vidéo au Canada :

- > le Conseil des Arts du Canada
- > la Société Radio-Canada
- > l'Agence canadienne de développement international
- > le ministère du Patrimoine canadien
- > le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
- > Industrie Canada
- > l'Office national du film du Canada
- > Téléfilm Canada

Il existe deux autres sources nationales de financement importantes, soit le **Fonds canadien de télévision (FCT)**, un partenariat réunissant le gouvernement et l'industrie, et le **Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants (FCFVI)**, un organisme sans but lucratif du secteur privé financé par le gouvernement fédéral.

Plusieurs lois régissent les établissements culturels du domaine de l'audiovisuel au Canada, notamment la *Loi sur le ministère du Patrimoine canadien*, la *Loi sur la radiodiffusion*, la *Loi sur le film*, la *Loi nationale sur le film*, la *Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada* et la *Loi sur le Conseil des Arts du Canada*. D'autres lois, telles que la *Loi de l'impôt sur le revenu*, la *Loi sur l'investissement Canada* et la *Loi sur le droit d'auteur*, ont également une incidence sur la façon dont le contenu audiovisuel est produit et diffusé au Canada.

Pour mesurer à quel point le gouvernement du Canada contribue au succès de l'industrie, il suffit de regarder le volume total de la production cinématographique et télévisuelle au Canada, qui a plus que doublé au cours des dix dernières années, atteignant invariablement quelque cinq milliards de dollars depuis 2001–2002. Près de 135 000 Canadiens travaillent directement ou indirectement dans le secteur de l'audiovisuel. De nombreux créateurs, artistes et producteurs canadiens, reconnus dans le monde entier pour leur ingéniosité et leur talent remarquables, ont fait leurs premières armes grâce au soutien d'un programme financé par le gouvernement fédéral avant de connaître une carrière extraordinaire dans l'industrie du cinéma et de la télévision.



Introduction

Le gouvernement du Canada accorde une importance particulière à la contribution de l'industrie canadienne de la production cinématographique et télévisuelle sur les plans social, culturel et économique. Un pays qui favorise l'expression créatrice dans toute sa diversité encourage aussi le dialogue et l'échange interculturel. Il en découle une société davantage ouverte à tous. L'expression créatrice est un élément central dans l'édification d'un Canada cohésif, et le secteur des arts et de la culture y joue un rôle de premier plan.

Reconnaissant les difficultés auxquelles se heurte le secteur canadien du film et de la télévision, le gouvernement agit comme partenaire stratégique; il travaille avec les parties intéressées pour favoriser l'innovation et la viabilité de l'industrie ainsi que la création de productions de grande qualité qui atteignent un auditoire aussi vaste que possible, tant au Canada qu'à l'étranger. Les priorités stratégiques du gouvernement concernant ce secteur sont les suivantes :

- > rejoindre les auditoires;
- > représenter notre société;
- > investir dans l'excellence;

46	Routes commerciales
47	Coordonnées
48	Programme d'accès des Autochtones du Nord à la radio-télédiffusion .
48	Coordonnées
48	Culture canadienne en ligne
49	Coordonnées
50	L'initiative Dédicé
50	Coordonnées
51	Affaires étrangères Canada
52	Subventions de voyage pour la promotion internationale .
52	Manifestations admissibles pour les producteurs
53	Manifestations admissibles pour les réalisateurs .
53	Festivals canadiens : subventions pour le développement du commerce international
53	Coordonnées
54	Commerce international Canada
54	Programme de développement des marchés d'exportation – Associations
55	Coordonnées
56	Exportation et développement Canada ..
56	Coordonnées
58	Agence canadienne de développement international .
58	Programme d'information sur le développement .
58	Initiative Médias de masse
59	Coordonnées
60	Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants .
61	Projets de film et de vidéo
61	Coordonnées
62	Industrie Canada
62	Programme de financement des petites entreprises du Canada .
63	Coordonnées
64	Développement économique Canada
65	Programme d'aide au développement des PME au Québec (IDEE-PME)
65	Coordonnées
66	Agence de promotion économique du Canada atlantique
66	Programme de développement des entreprises .
67	Coordonnées
67	Programme de capital d'appoint
68	Coordonnées

24	Centre du Québec	24
24	LAB ONF	24
25	<i>Voices from the Hood</i>	25
25	Les studios motorisés Wapikoni et Video Paradiso	25
25	Coordonnées	25
28	Société Radio-Canada	28
28	Fonds pour le développement de projets d'émissions de télévision	28
29	Coordonnées	29
30	Fonds de développement TransCanada	30
31	Coordonnées	31
32	Conseil des Arts du Canada	32
33	Subventions aux artistes des arts médiatiques	33
33	Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo	33
33	Subventions aux artistes des nouveaux médias	33
34	Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques	34
35	Subventions de voyage aux professionnels des arts médiatiques	35
35	Subventions aux organismes de production en arts médiatiques	35
35	Aide aux organismes de production en arts médiatiques	35
36	Subventions à la diffusion des arts médiatiques	36
36	Aide annuelle aux organismes de distribution	36
37	Aide annuelle à la programmation	37
37	Aide annuelle aux festivals d'arts médiatiques	37
37	Aide annuelle aux cinémathèques	37
38	Subventions d'aide aux projets de diffusion en arts médiatiques	38
38	Coordonnées	38
39	Ministère du Patrimoine canadien	39
39	Crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne	39
41	Coordonnées	41
41	Crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique	41
41	Coordonnées	41
42	Programme des études canadiennes—Elaboration de matériel didactique, cinématographique et audiovisuel	42
42	Coordonnées	42
43	Programme du multiculturalisme	43
44	Coordonnées	44
44	Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle	44
45	Coordonnées	45

Table des matières

04	Introduction
07	Téléfilm Canada
08	Fonds canadien de télévision – Programme de participation au capital
08	Fonds du long métrage du Canada
09	Programmes de développement, de production et de mise en marché
10	Programme d'aide à l'écriture de scénarios
10	Programme d'aide aux longs métrages indépendants à petit budget
11	Programmes pour des activités complémentaires
11	Participation canadienne à des événements internationaux
12	Le Canada à l'affiche
12	Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage
13	Fonds des nouveaux médias du Canada
14	Coproductions officielles
14	Programme de cautionnements de prêts
15	Coordonnées
17	Fonds canadien de télévision
18	Coordonnées
19	Office national du film du Canada
20	Travailler avec l'Office national du film du Canada à travers le pays
21	Coproduction avec des entreprises du secteur privé canadien
22	<i>Filmmaker Assistance Program (FAP)</i>
22	Aide au cinéma indépendant (Canada)
22	Acquisitions
22	Programme d'aide à la formation Équité
22	Projet Dédic
23	Concours Reel Diversity
23	Animation Hothouse
23	Concours Cinéweb
23	CitizenShift et Parole citoyenne
23	Mentorat
23	Travailler avec les bureaux régionaux de l'ONF
23	Centre du Pacifique et du Yukon
23	<i>Our City, Our Voices</i>
24	open i
24	Centre des Prairies et du Nord-Ouest
24	<i>First Stories</i>
24	<i>Nunavut Animation</i>
24	Centre de l'Ontario et Studio Ontario et Ouest
24	Momentum

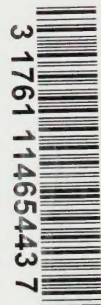
ISBN 0-662-69478-3

Numéro de catalogue : CH44-2/2005

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2006

Guide des programmes fédéraux d'aide financière à l'industrie du film et de la vidéo

Janvier 2006



Janvier 2006

Guide des programmes fédéraux d'aide financière à l'industrie du film et de la vidéo

